

ATTENTION ! WARNING ! ACHTUNG ! ; ADVERTENCIA ! AVVERTENZA ! ATENÇÃO ! WAARSCHUWING ! UWAGA ! FIGYELMEZTETÉS !



- F -Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Dimensions inadaptées. Risque de chute.
GB-Not suitable for children under 36 months. Inappropriate dimensions. Fall hazard.
D -Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Ungeeignete Maße. Sturzgefahr!
E -No conviene para niños menores de 36 meses. Medidas no adaptables. Riesgo de caídas.
I -Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Dimensioni inadeguate. Il rischio di caduta.
P -Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Medidas não adaptáveis. Risco de queda.
NL -Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Onaangepaste afmetingen. Valrisico.
PL -Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Nieodpowiednie wymiary. Ryzyko upadku.
H -Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas. Nem megfelelő méretek. Leesés veszélye.

- F -Informations à conserver.
GB-Please keep this information.
D -Die Informationen bitte aufbewahren.
E -Conservar estas informaciones.
I -Informazioni da conservare.
P -Conservar estas informações.
NL-Gelieve deze informatie te bewaren.
PL -Informacje, które należy zachować.
H -Megőrzendő információ.

- F -Pour enfants de 3 à 12 ans (50 Kg max).
GB-For children from 3 to 12 years (50 Kg max).
D -Für Kinder zwischen 3 und 12 Jahren vorgesehen (50 Kg max).
E -Productos destinados a niños entre 3 y 12 años (50 Kg max).
I -Prodotti destinati a bambini di età compresa tra 3 e 12 anni (50 Kg max).
P -Para crianças com idade compreendida entre 0 3 e os 12 anos (50 Kg max).
NL -Producten bestemd voor kinderen van 3 tot 12 jaar (50 Kg max).
PL -Produkt dla dzieci w wieku od 3 do 12 lat (maksymalnie 50 kg).
H -3-12 éves gyermekek számára (max. 50kg).

- F -Ne pas modifier la disposition des agrès. Le produit ne doit pas être modifié, risque de blessure grave.
GB-Do not modify the composition of the swing elements. The product must not be modified, otherwise risk of serious injury.
D -Anordnung der Schaukelemente nicht ändern. Das Produkt darf nicht verändert werden, ansonsten Verletzungsgefahr.
E -No modificar la ubicación de los componentes y juegos del columpio. El producto no debe ser modificado, arriesga de herida grave.
I -Non modificare la disposizione delle attrezzature. Non si deve modificare il prodotto, rischio di ferita grave.
P -Não modificar a localização dos componentes e jogos do balanço. O produto não deve ser modificado, riscos de ferida séria.
NL -Gelieve de opstelling van de schommelaccessoires niet te veranderen. Pas het product niet aan, verander het niet; dit kan leiden tot ernstige letsels.
PL -Nie zmieniać rozmieszczenia wyposażenia. Nie wolno modyfikować produktu, grozi to poważnymi obrażeniami.
H -Ne változtassa meg a felszerelés elrendezését. A termék módosítása tilos, mert súlyos sérülésekkel járhat.

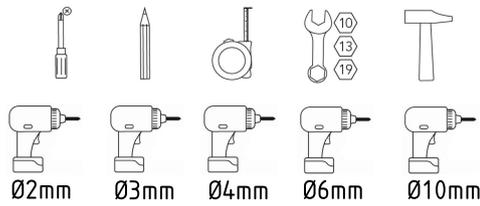
- F -Son utilisation doit se faire sous la surveillance d'un adulte.
GB-It must be used under adult supervision.
D -Das Gerüst darf nur unter Aufsicht einer erwachsenen Person benutzt werden.
E -Su utilización debe hacerse bajo la vigilancia de un adulto.
I -deve essere usato sotto la sorveglianza di un adulto.
P -A utilização deste baloiço pela criança deverá sempre ser feita sob a constante vigilância de um adulto.
NL -het gebruik moet zich onder het toezicht op een volwassene doen
PL -Produkt powinien być stosowany wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
H -A termék kizárólag felnőtt felügyelete alatt használható.

- F -Réservé à un usage familial en extérieur.
GB-Only for outdoor domestic use.
D -Nur für den privaten Gebrauch im Freien bestimmt.
E -Exclusivamente para uso familiar y al aire libre.
I -Riservato esclusivamente per uso familiare e per esterno.
P -A utilização deste baloiço está reservada ao uso familiar, no exterior.
NL -Enkel buiten, in privaat en familiaal verband gebruiken.
PL -Uwaga! Do użytku domowego na zewnątrz
H -Figyelmeztetés! Kizárólag magáncéllú, szabadtéri használatra.



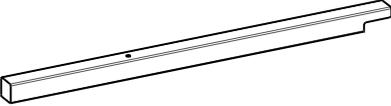
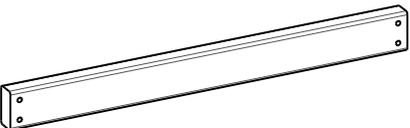
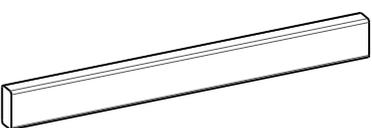
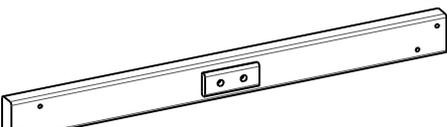
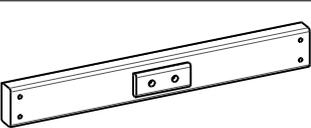
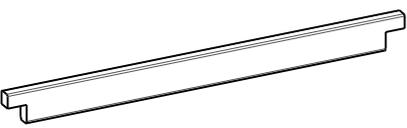
FOREST-STYLE
236, avenue Clément Ader
59118 Wambrechies
FRANCE
www.soulet.com

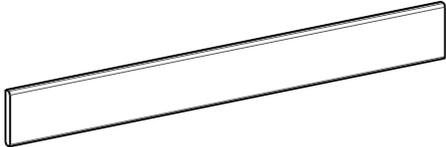
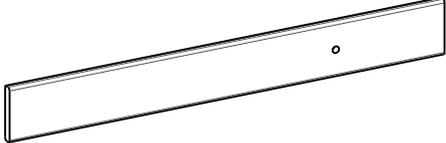
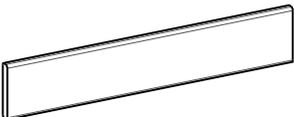
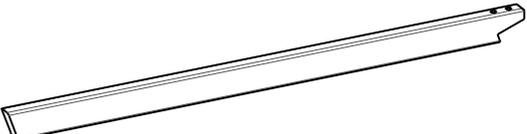
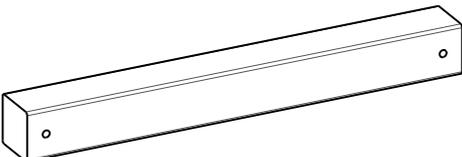
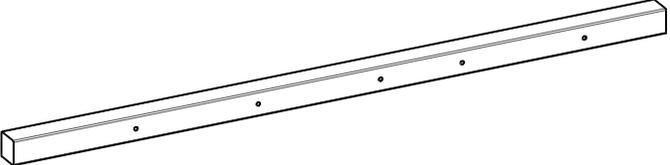


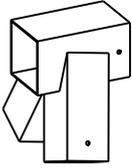
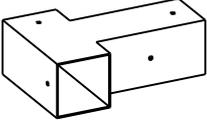
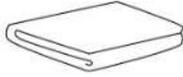
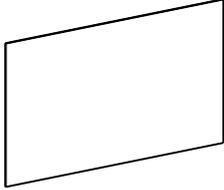
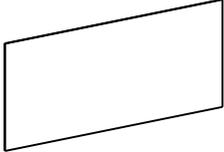
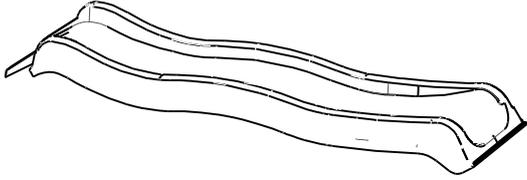


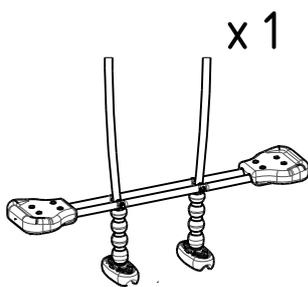
5h45



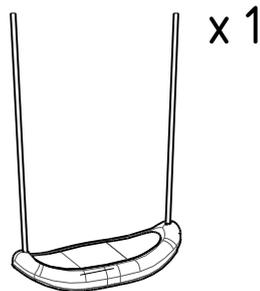
Ab		 70x70 - L 1400mm	8
Ae		 70x70 - L 2400mm	2
Ba		 70x34 - L 730mm	2
Bb		 70x34 - L 658mm	2
Bc		 70x34 - L 800mm	1
Bd		 70x34 - L 550mm	1
Ca		 90x22 - L 730mm	5
Cb		 60x22 - L 730mm	2
Cc		 90x22 - L 800mm	4
Cd		 90x22 - L 910mm	2
Ce		 90x22 - L 440mm	2
Cg		 20x20 - L 910mm	2

Ci		 20x20 - L 760mm	2
Cj		 42x20 - L 760mm	4
Da		 100x16 - L 800mm	9
Db		 100x16 - L 800mm	2
Dc		 100x16 - L 800mm	5
Df		 100x16 - L 525mm	1
Ea		 70x16 - L 550mm	6
Fb		 L1266mm	2
Fd		 L580mm	3
Gb		 L 1.75m	1
Ha		 L 800mm	1
Hb		 L 2400mm	1

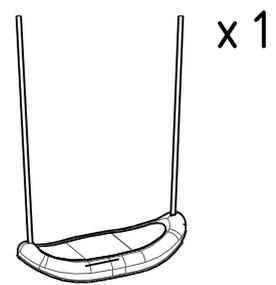
Ia		1
Ib		1
Ka		1
Kb		1
Kd	 800 x 520mm	1
Ke	 800 x 390mm	1
Kf		2
La		1
A2		1



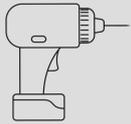
 x2 70 kg max (35 kg x2)



 x1 50 kg max



 x1 50 kg max



IMPÉRATIF IMPERATIVE

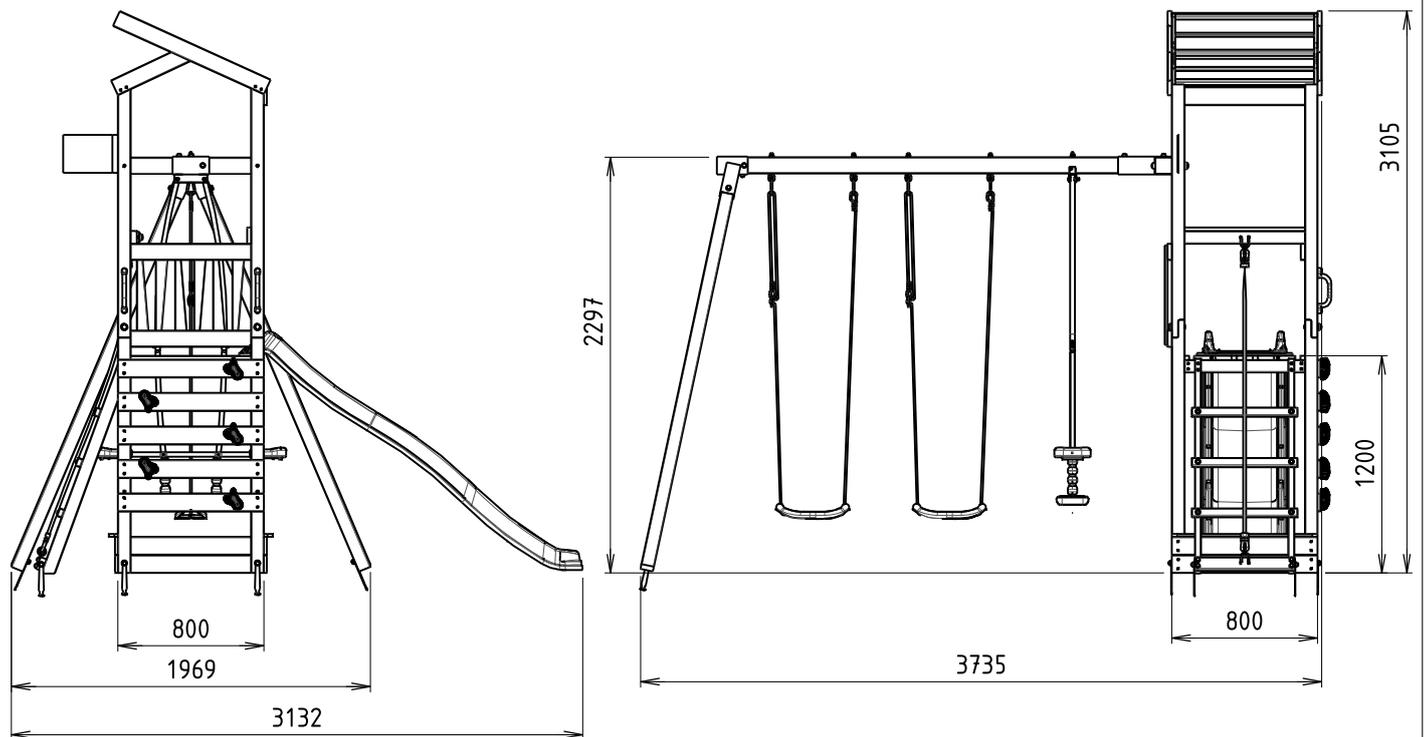
Afin d'éviter des fentes dans le bois vous devez OBLIGATOIREMENT percer un avant trou, avant de visser.

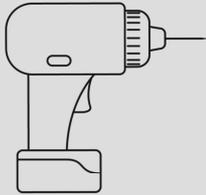
In order to avoid cracks in the wood, you MUST drill a hole before screwing.

* Ø6mm

** Ø4mm

a	 Ø5 L60	88	k		8
b	 Ø8 L70	8	l	 Ø10x180	2
c	 M8	8	m	 M10	12
d	 Ø10x85	4	n	 M10	10
e	 Ø3 L30	44	o1	 M8 / M10	20
f	 Ø4.5 L45	50	o2	 M8 / M10	20
g1		5	p		4
g2		5	q	 M12	4
g3		5	r	 M12	4
g4		5	s		4
h	 Ø6 L60	26	t	 Ø5 L80	2
i	 M6	26	u	 Ø3 L20	24
j1	 M6	26	v	 Ø4 L20	20
j2	 M6	26			





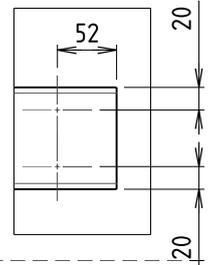
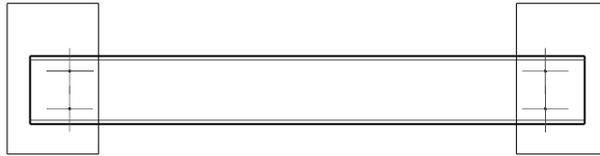
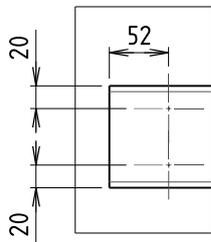
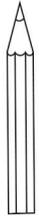
IMPÉRATIF

Afin d'éviter des fentes dans le bois vous devez OBLIGATOIREMENT percer un avant trou, avant de visser.

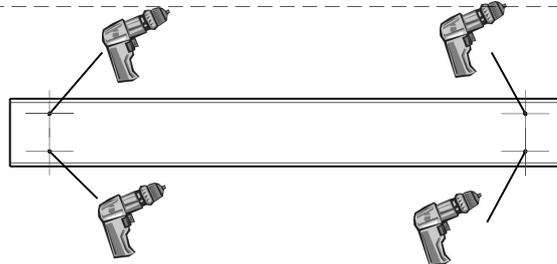
IMPERATIVE

In order to avoid cracks in the wood, you MUST drill a hole before screwing.

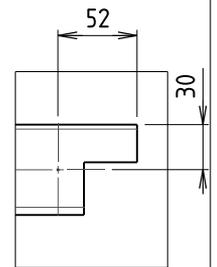
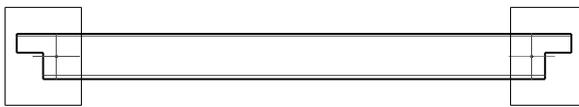
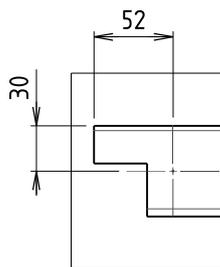
1
Ca 5



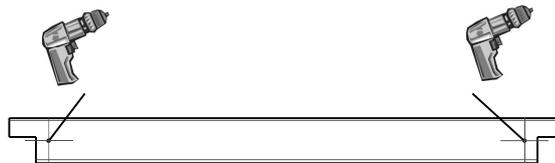
Ø3mm



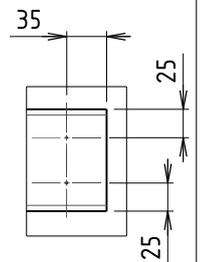
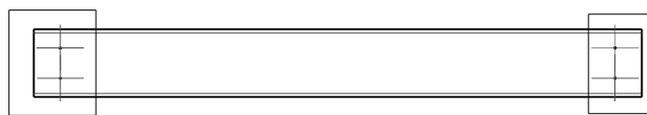
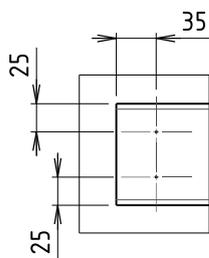
2
Cb 2



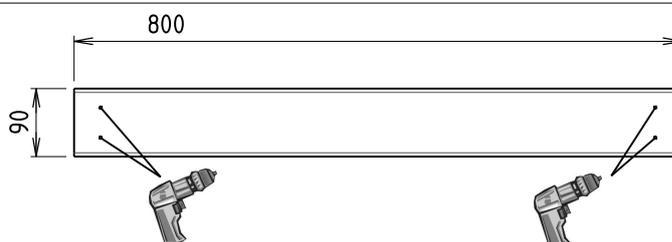
Ø3mm



3
Cc 4

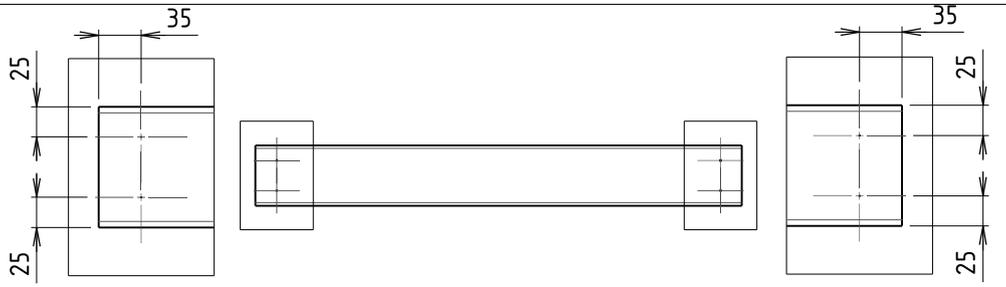


Ø3mm

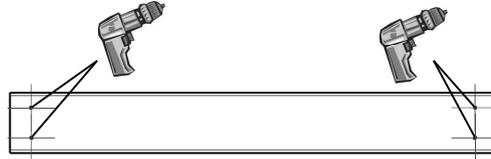


4

Da 9



Ø3mm



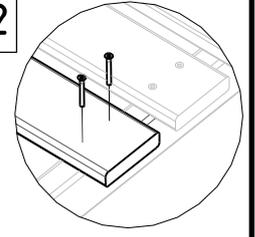
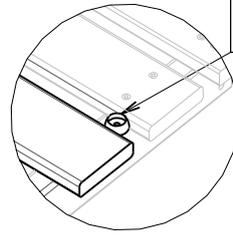
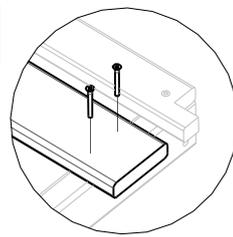
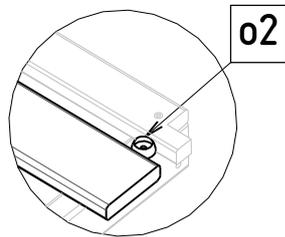
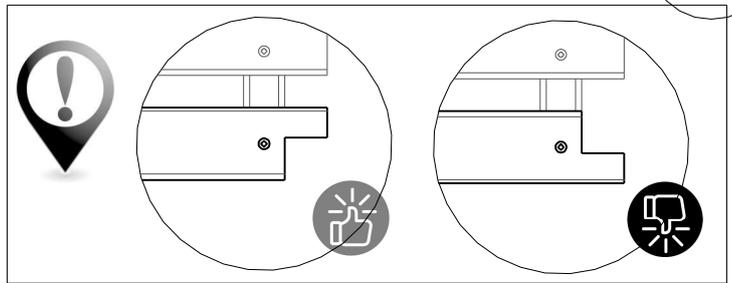
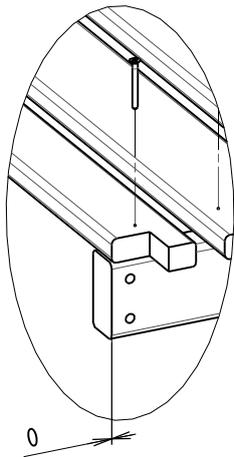
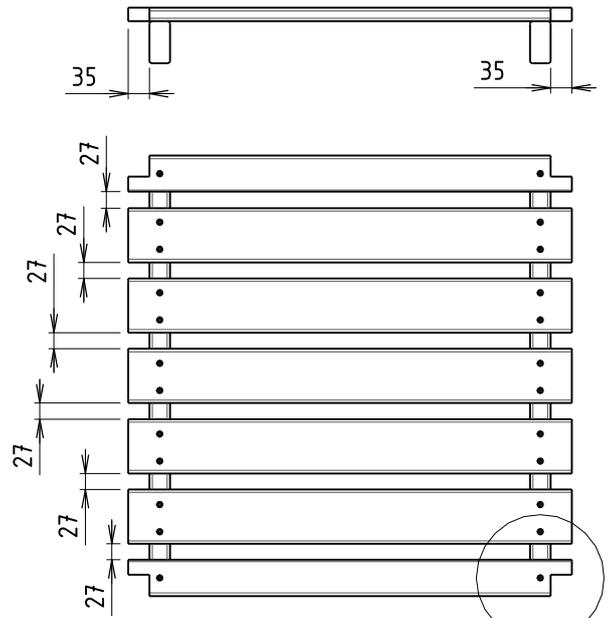
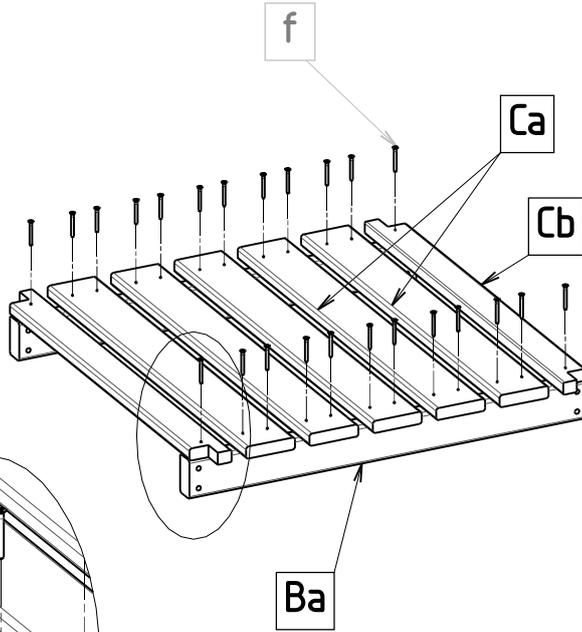
5

Ba 2

Ca 5

Cb 2

f 24



ASTUCE 27mm / TIP 27mm

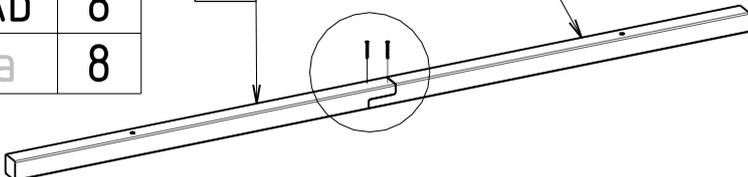
6

Ab 8

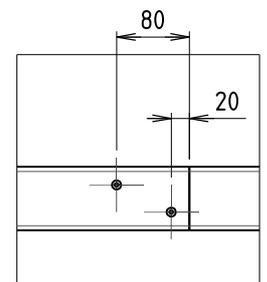
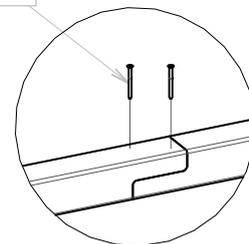
a 8

Ab

Ab



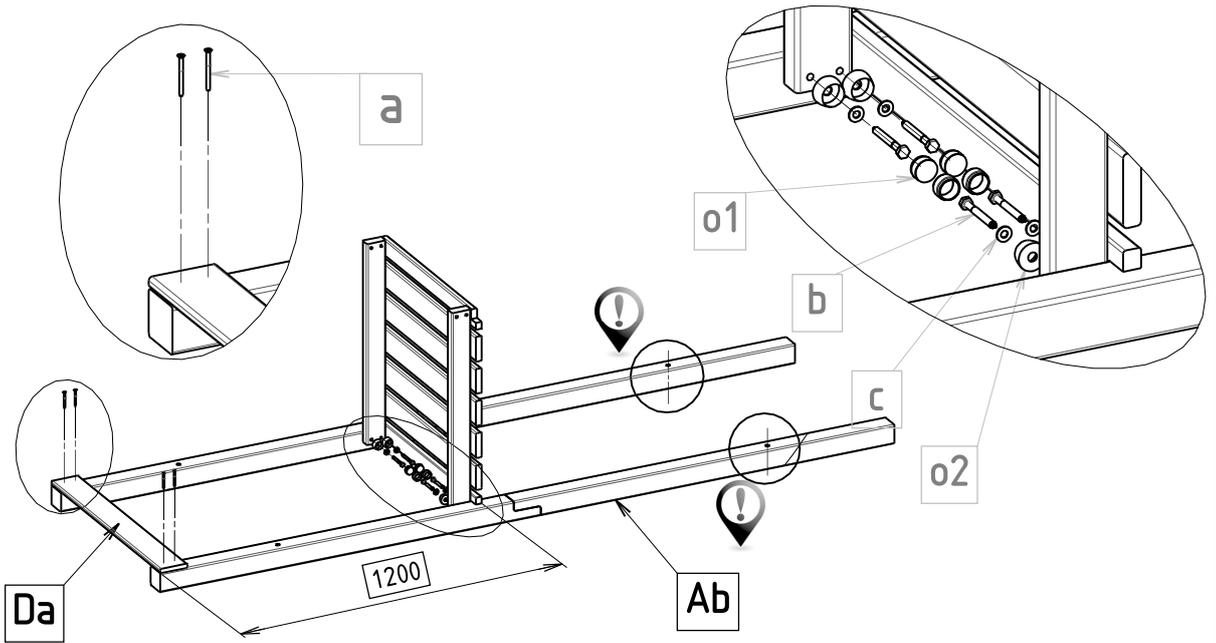
a



Montage Tour / Assembly of tower

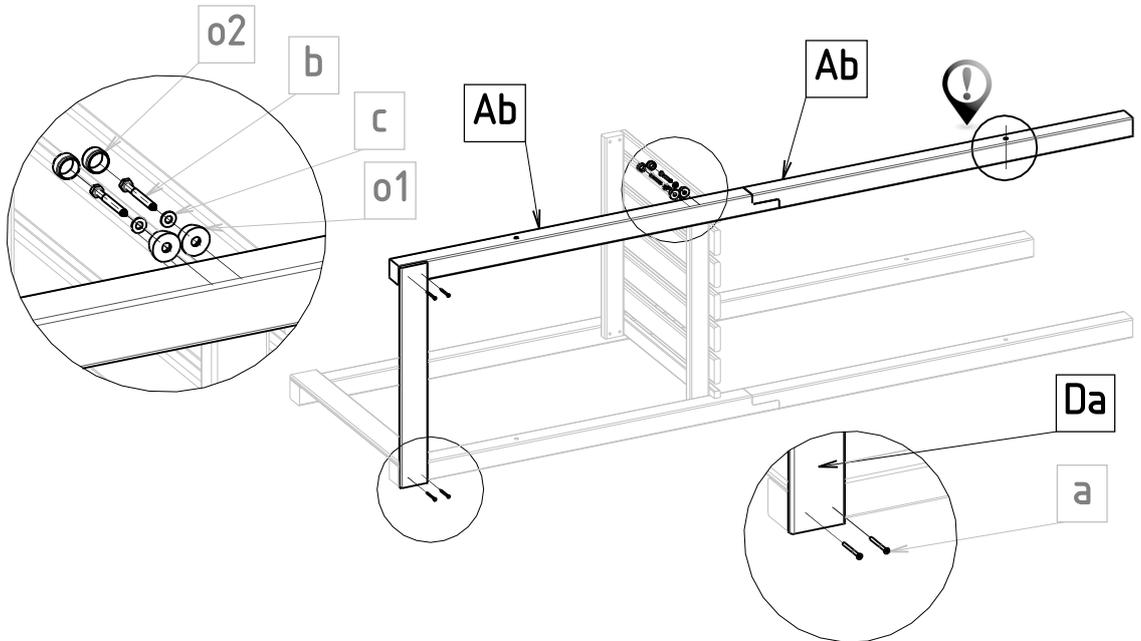
7

Ab	4
Da	1
a	4
b	4
c	4
o1	4
o2	4



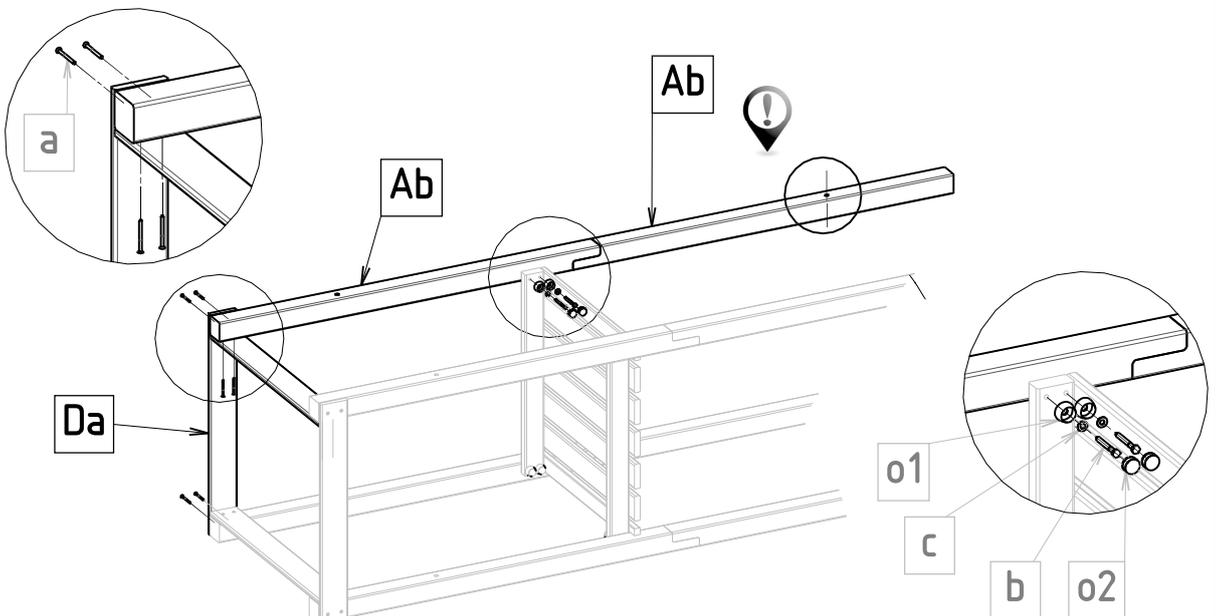
8

Ab	2
Da	1
a	4
b	2
c	2
o1	2
o2	2

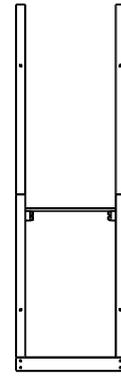
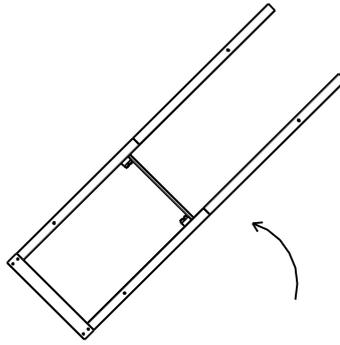
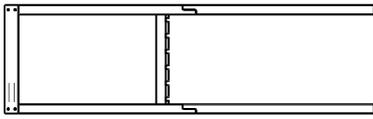


9

Ab	2
Da	2
a	8
b	2
c	2
o1	2
o2	2

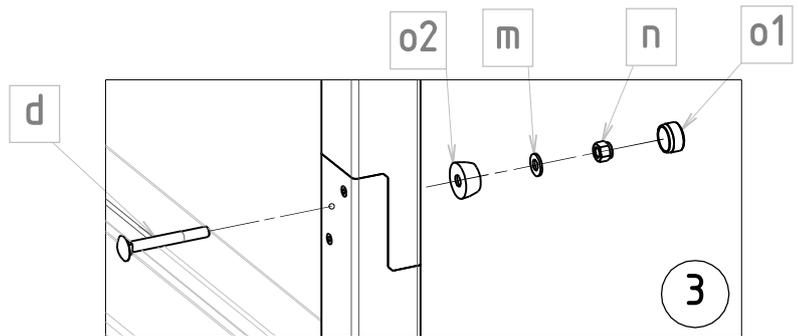
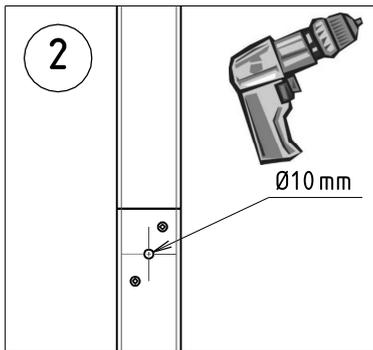
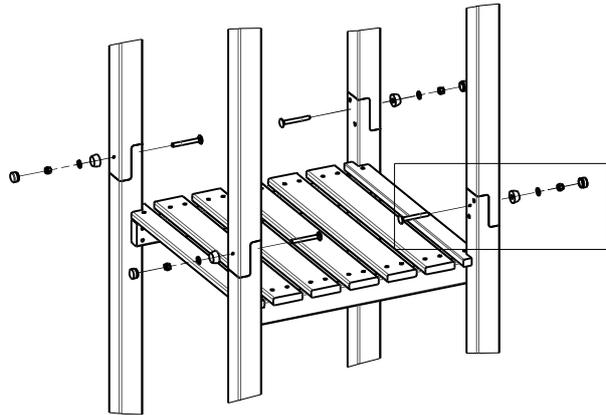
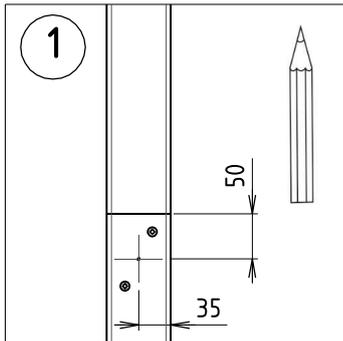


10



10 bis

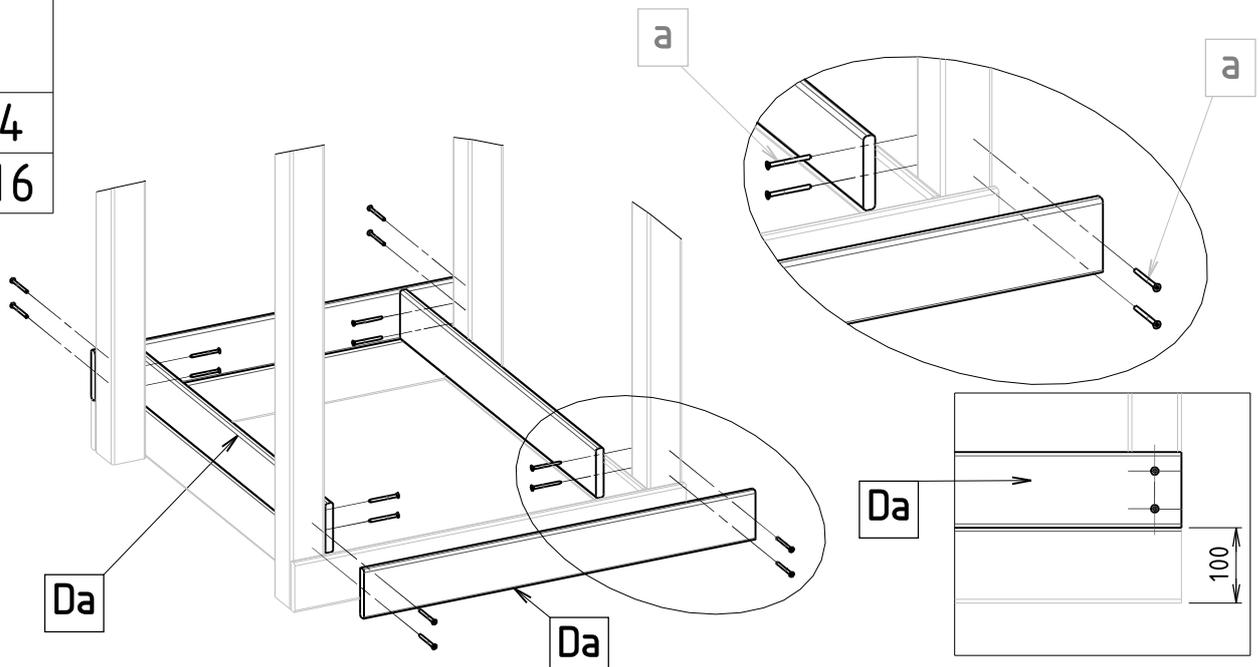
d	4
m	4
n	4
o1	4
o2	4



Montage Bac à sable

11

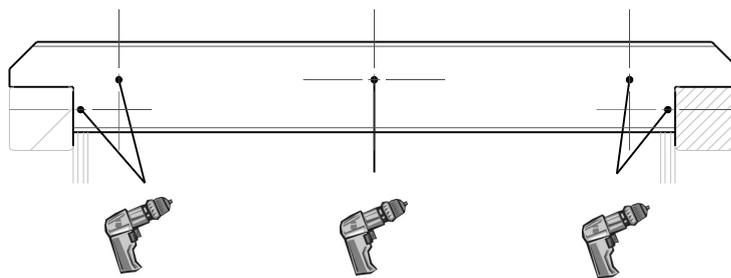
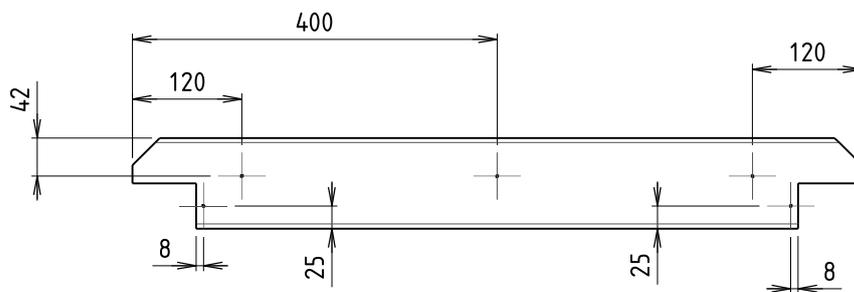
Da	4
a	16



12

Db

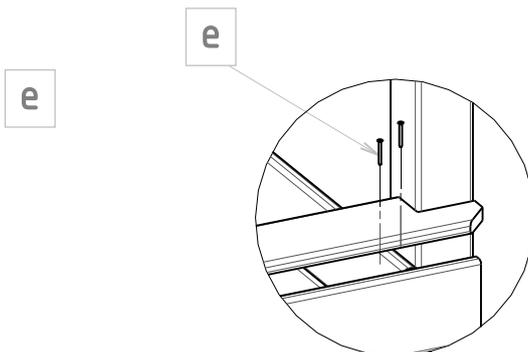
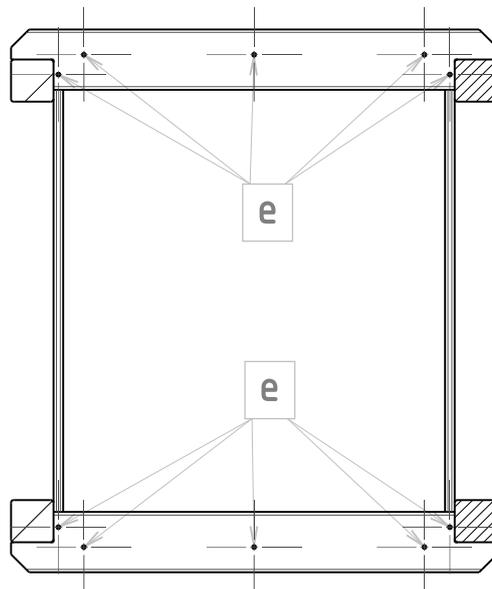
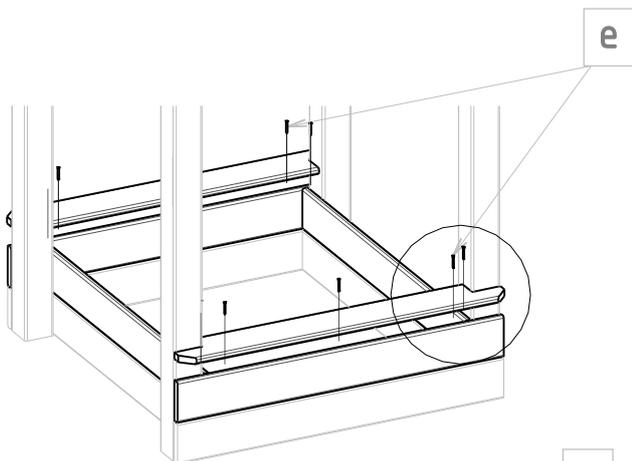
2



13

e

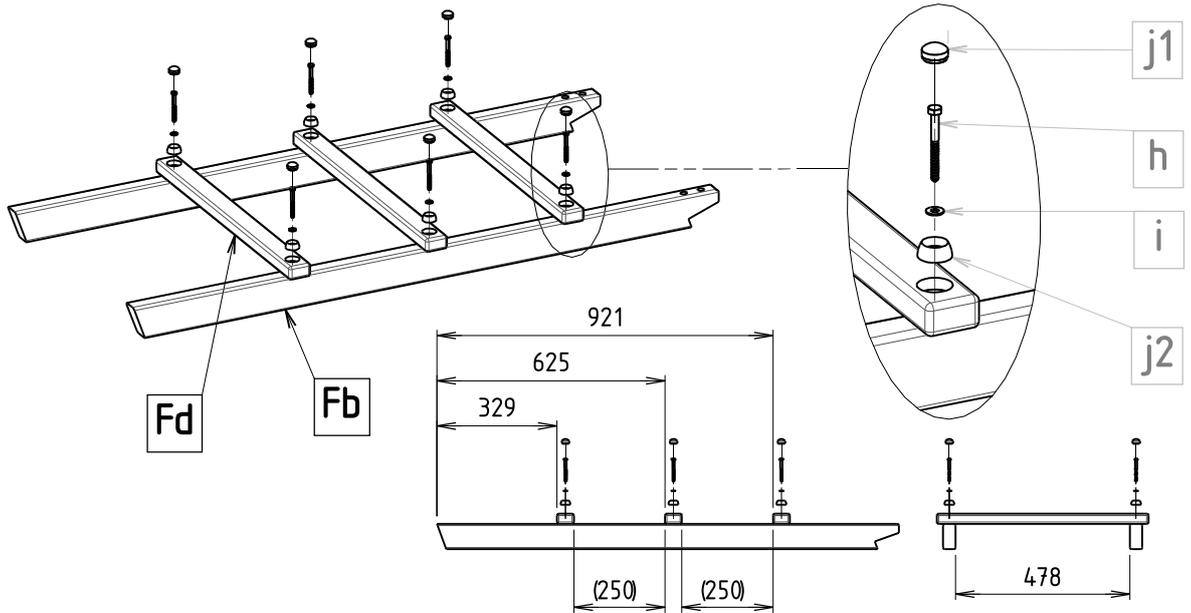
10



Montage accès échelle

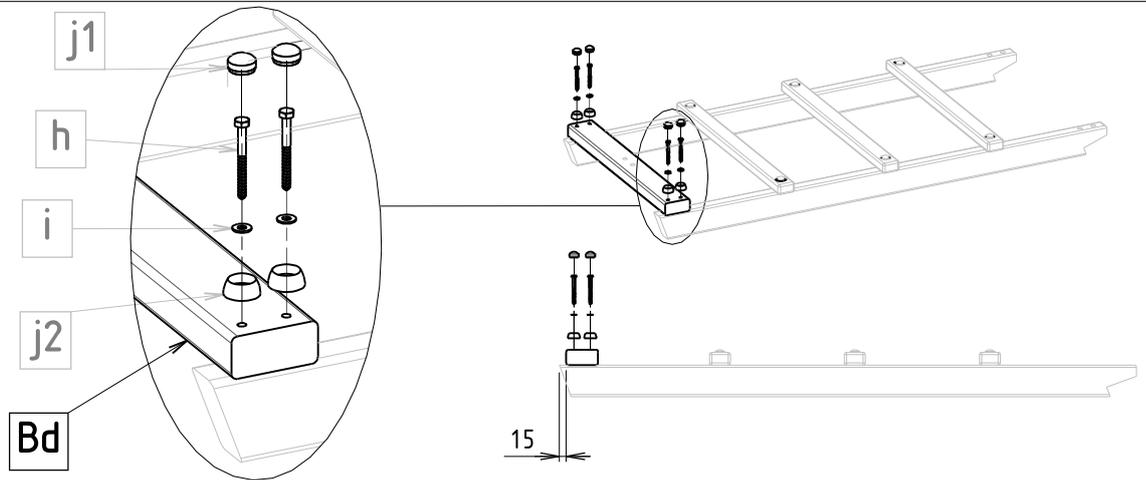
14

Fb	2
Fd	3
h	6
i	6
j1	6
j2	6



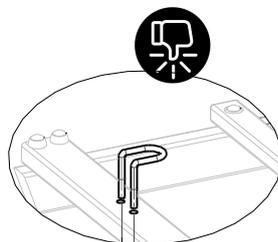
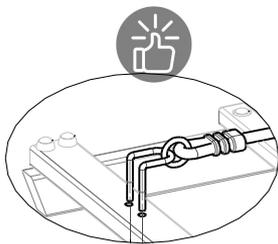
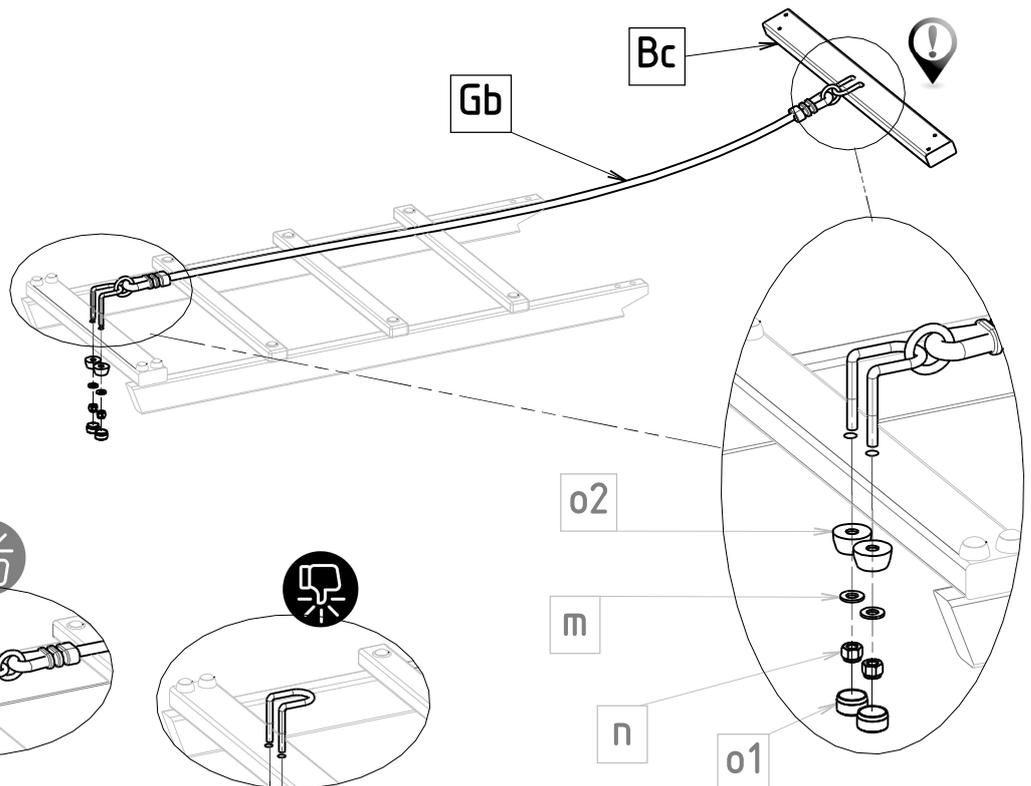
15

Bd	1
h	4
i	4
j1	4
j2	4



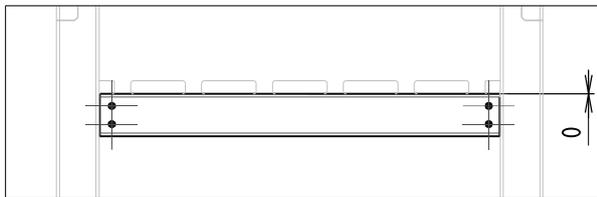
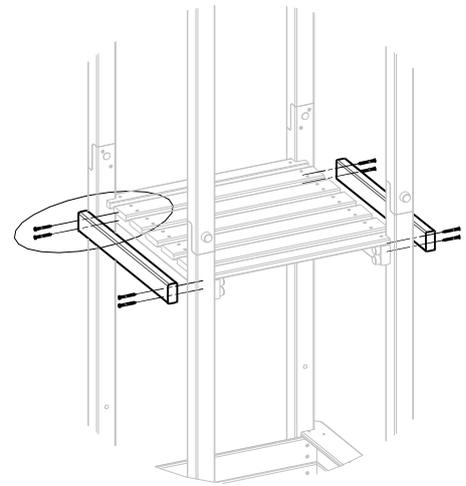
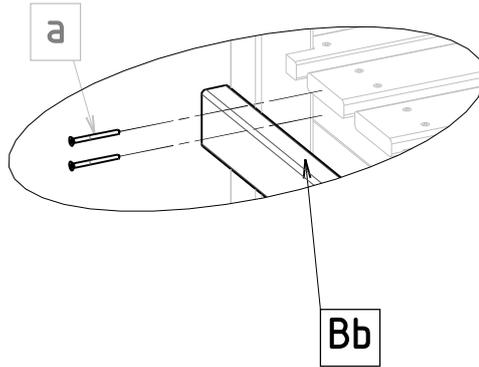
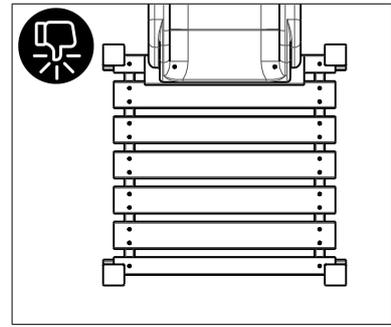
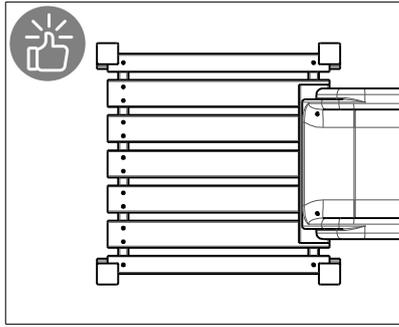
16

Bc	1
Gb	1
m	4
n	4
o1	4
o2	4



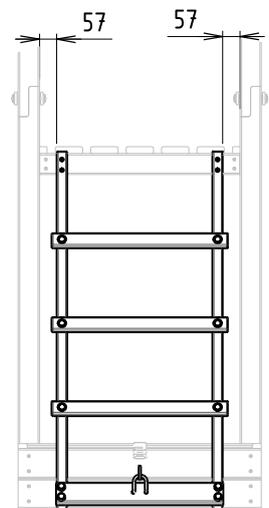
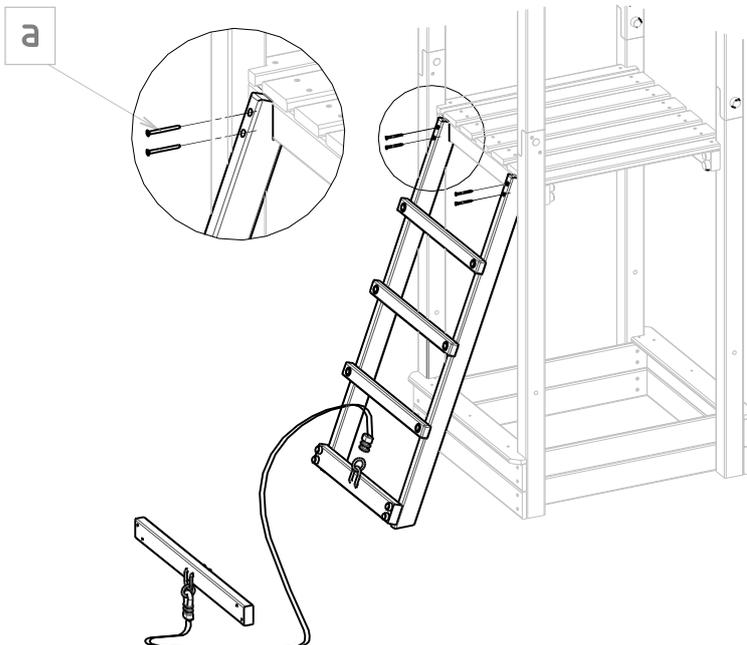
17

Bb	2
a	8



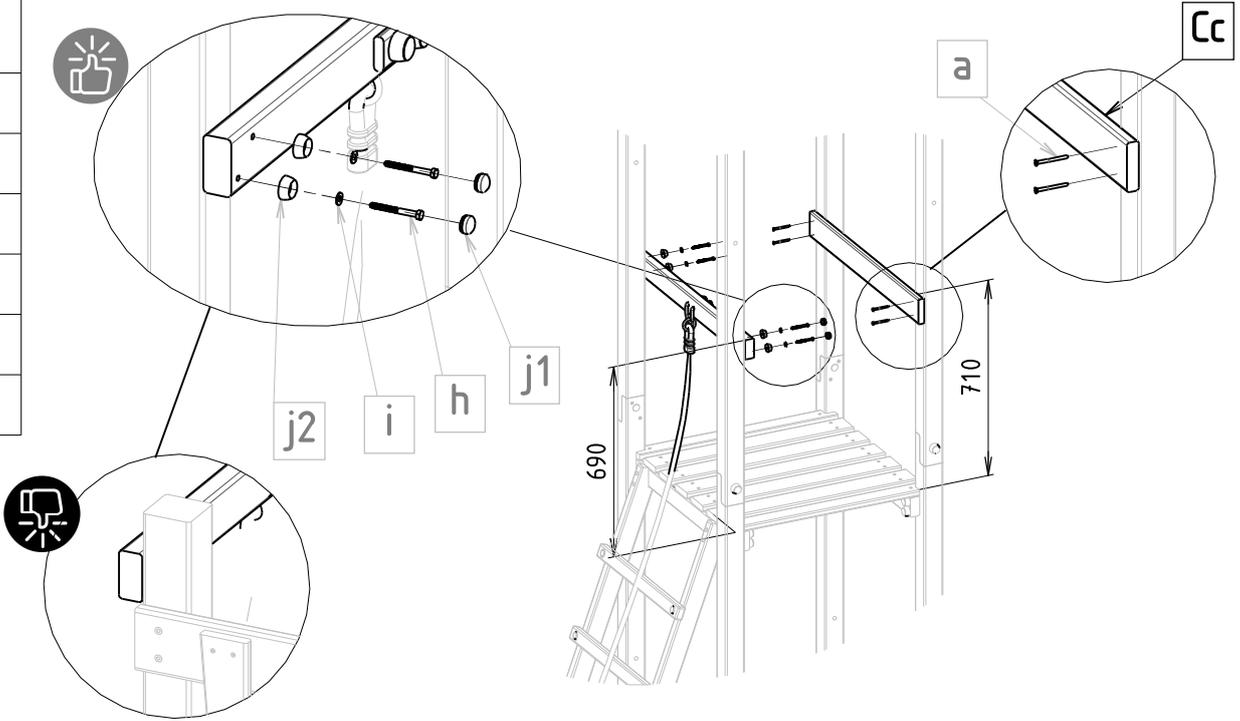
18

a	4
---	---



19

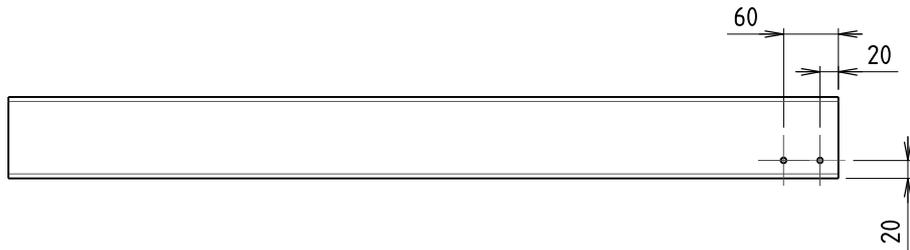
Cc	1
a	4
h	4
i	4
j1	4
j2	4



Montage toit

20

Cd	2
----	---

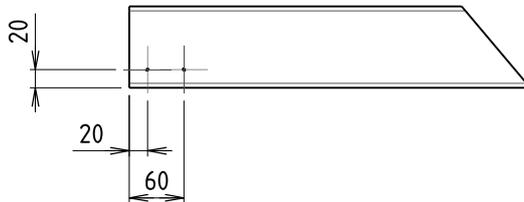


Ø3mm

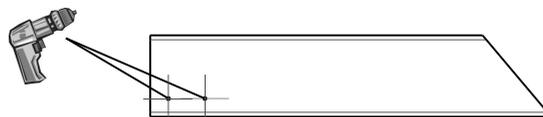


21

Ce	2
----	---

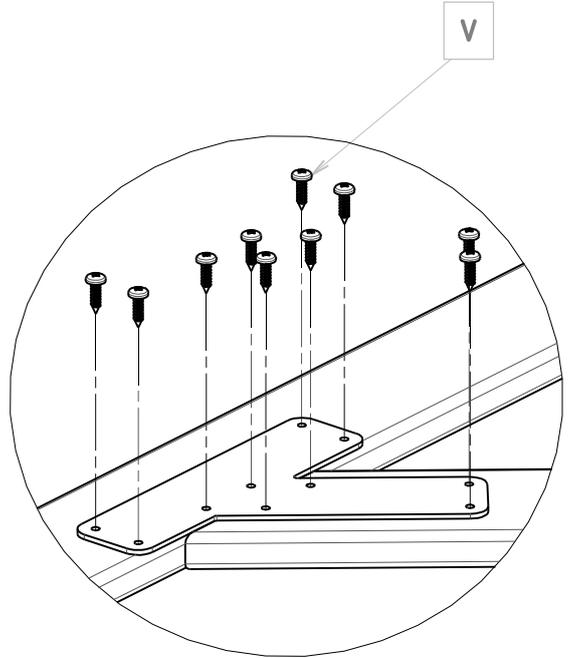
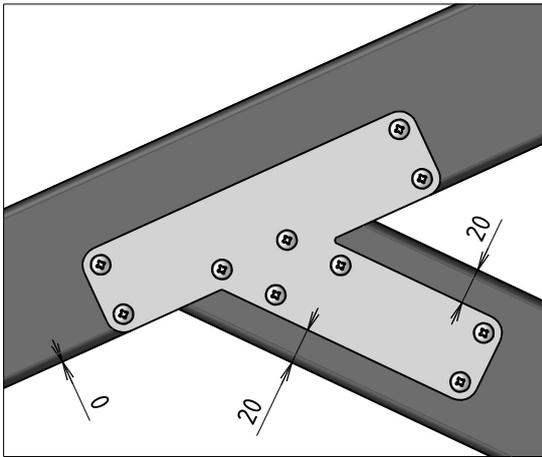
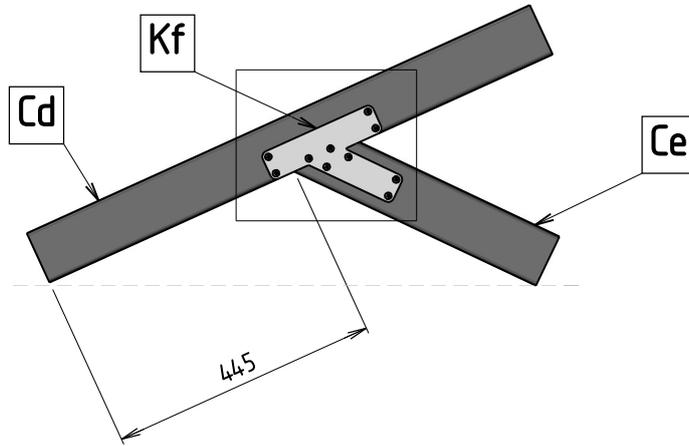


Ø3mm



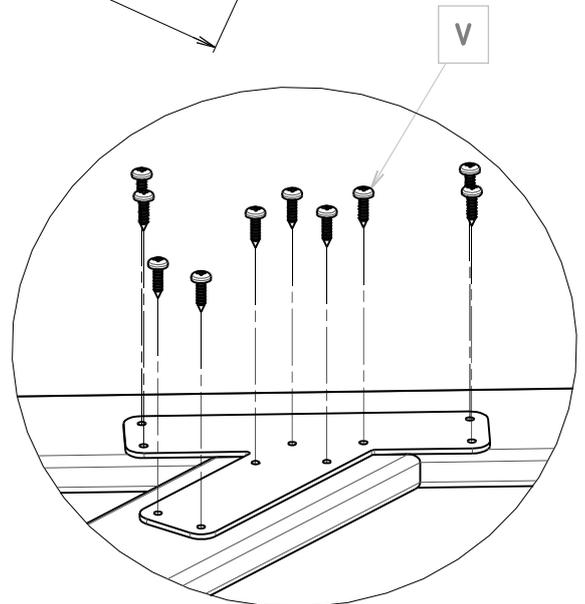
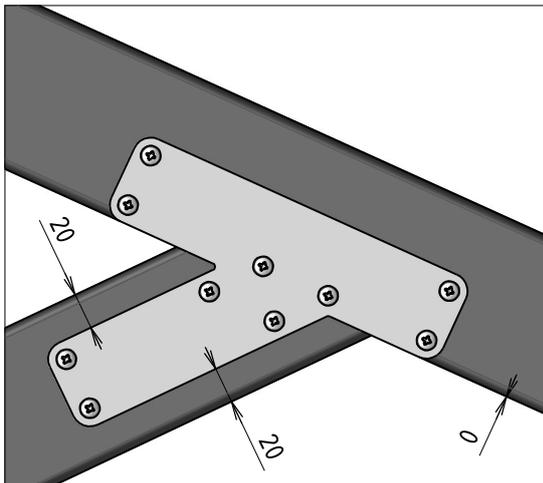
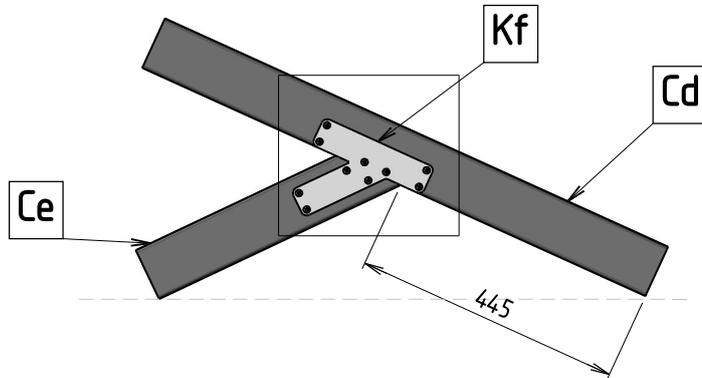
22

Cd	1
Ce	1
Kf	1
v	10



23

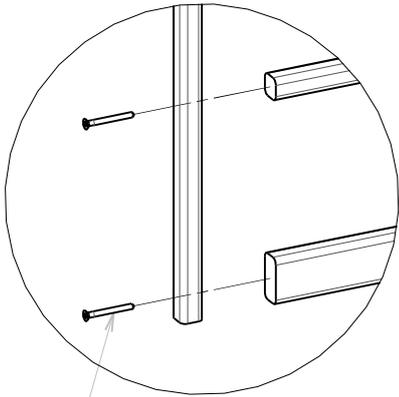
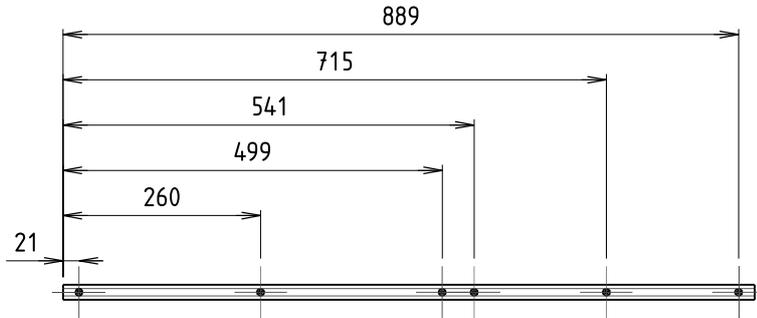
Cd	1
Ce	1
Kf	1
v	10



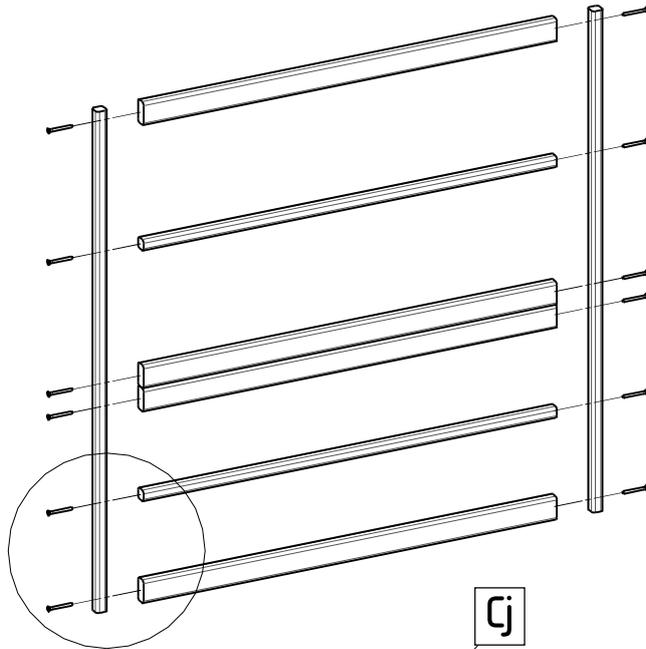
24

Cg	2
Ci	2
Cj	4
f	12

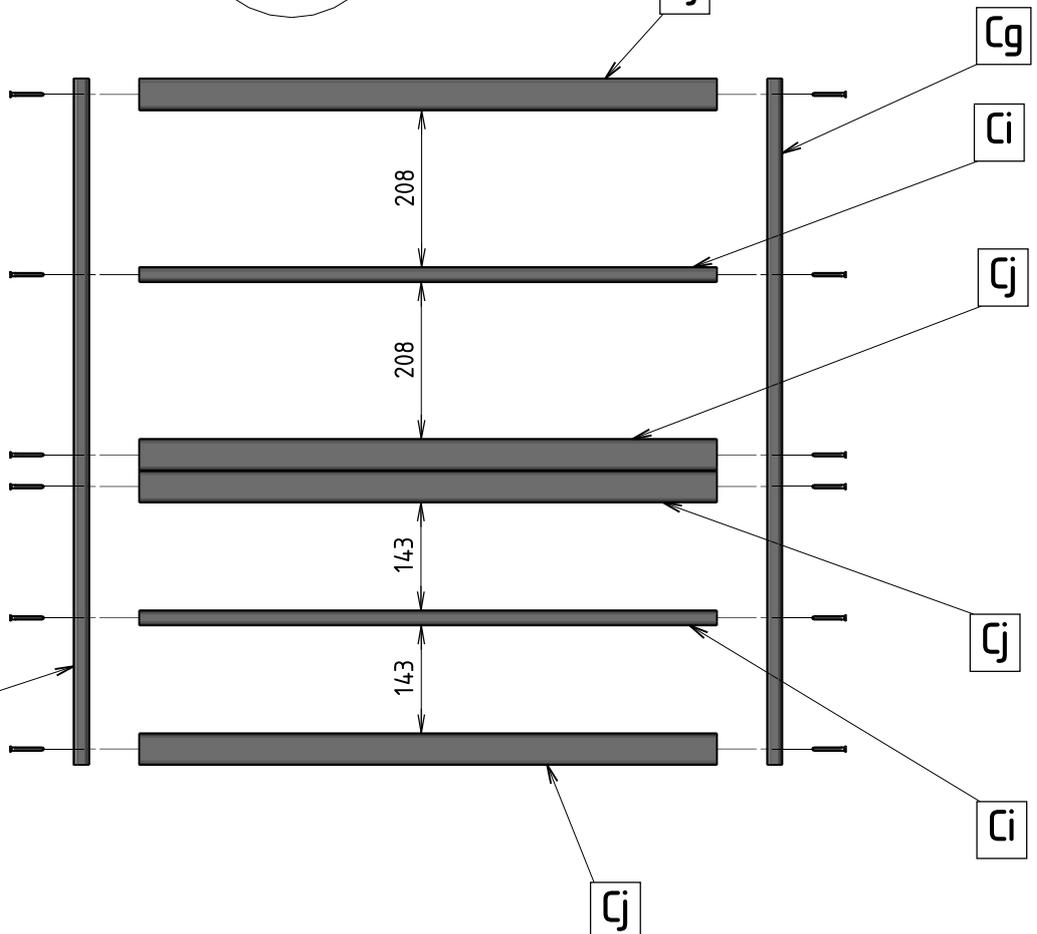
Cg x2



f



Cj



Cg

Cg

Ci

Cj

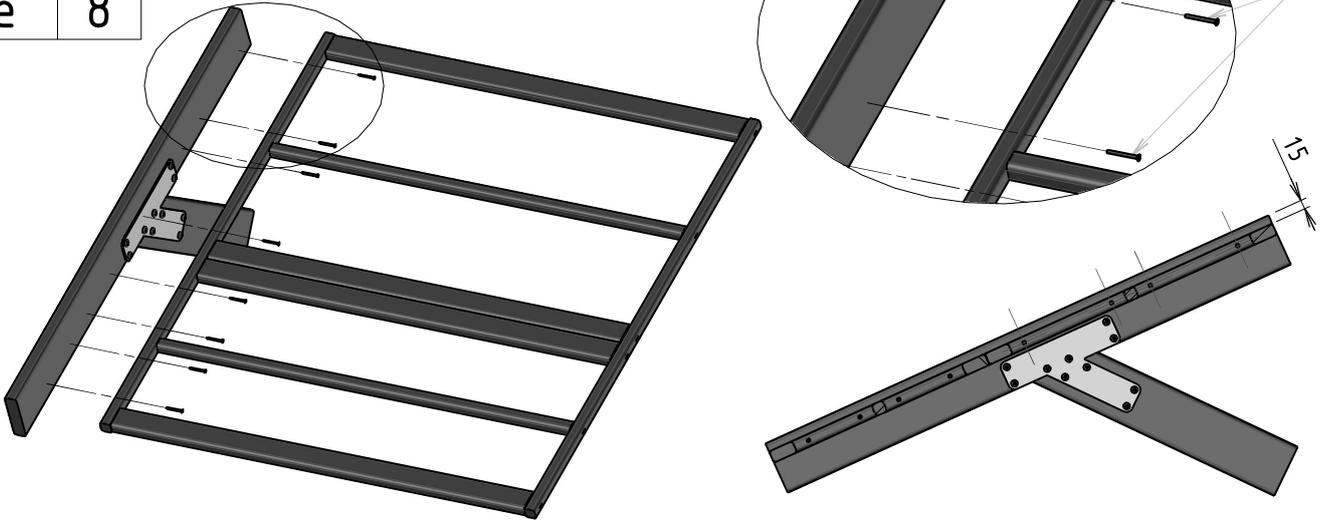
Cj

Ci

Cj

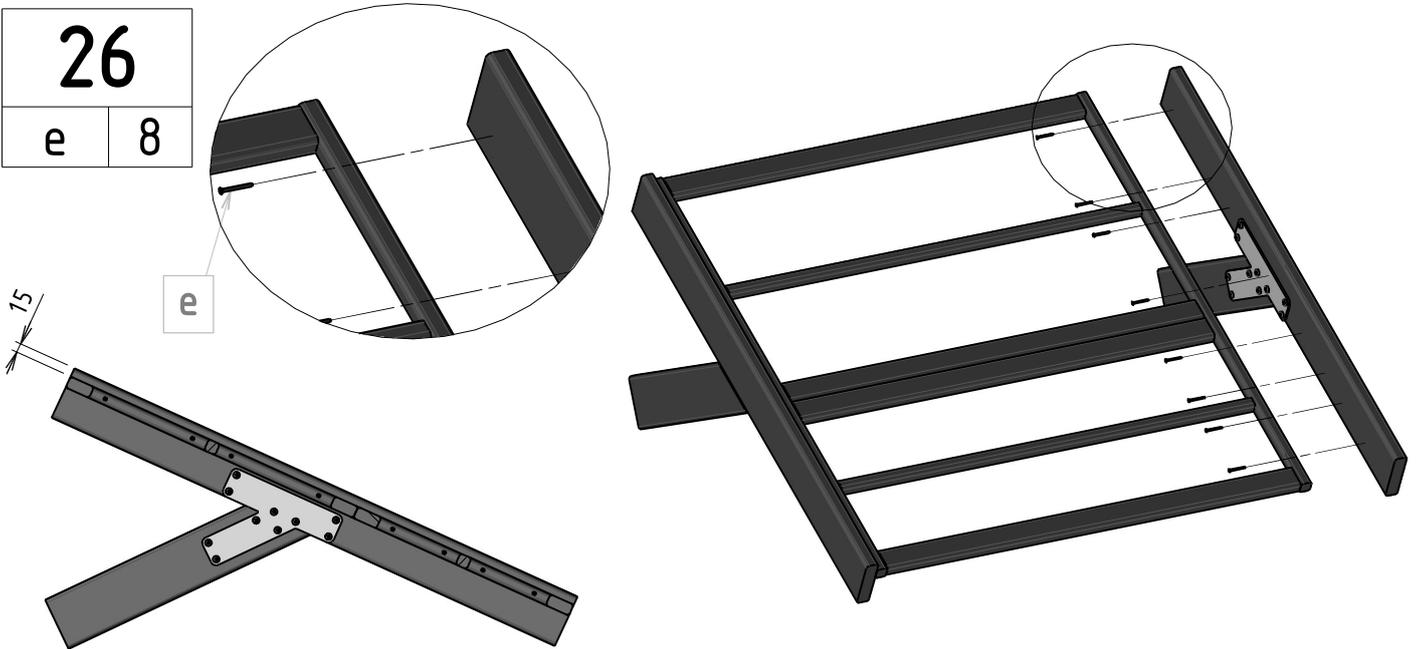
25

e	8
---	---



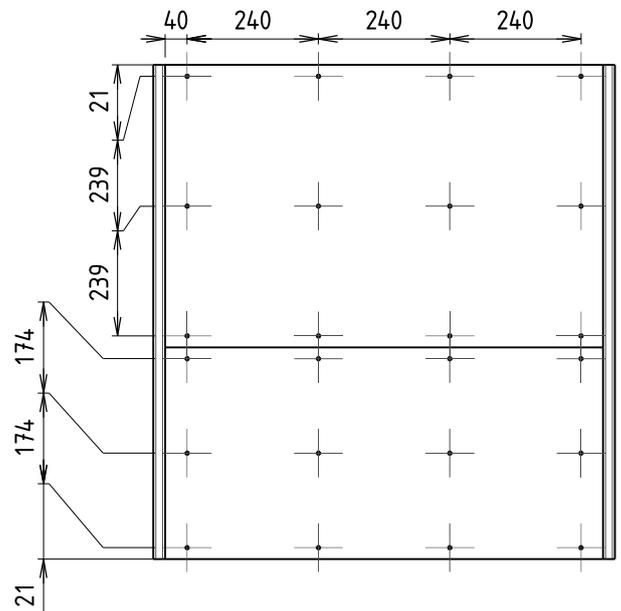
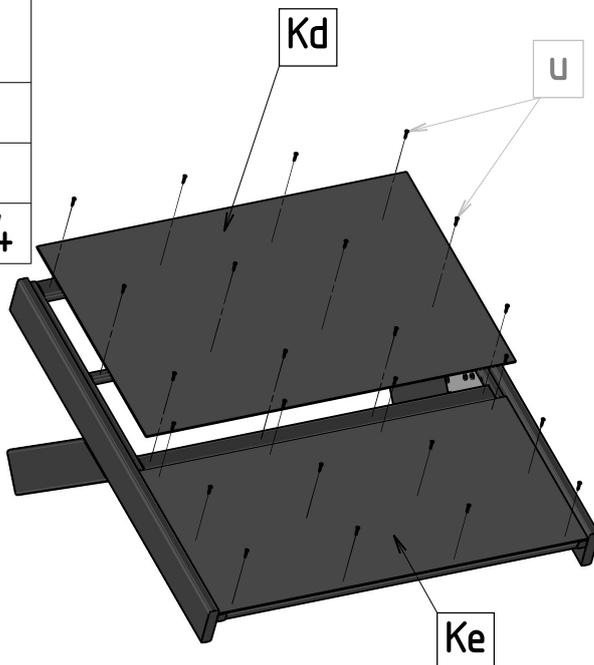
26

e	8
---	---



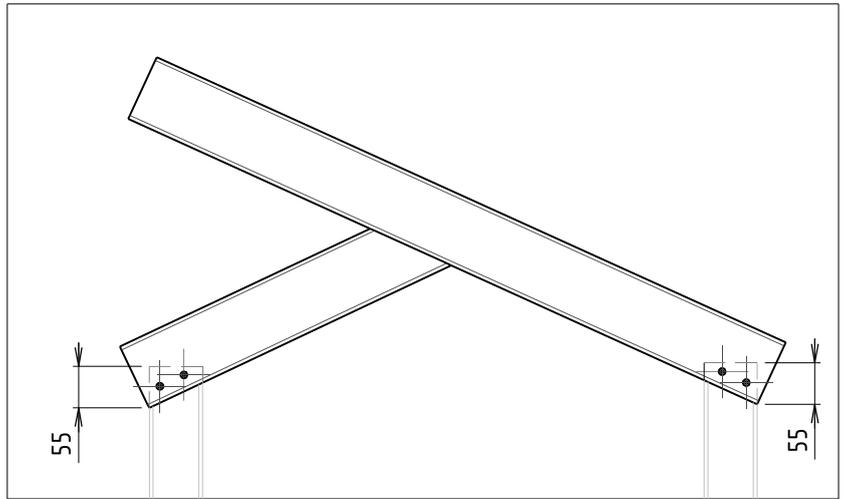
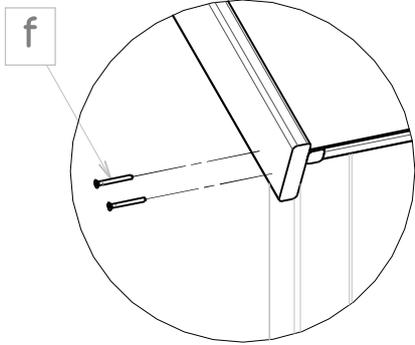
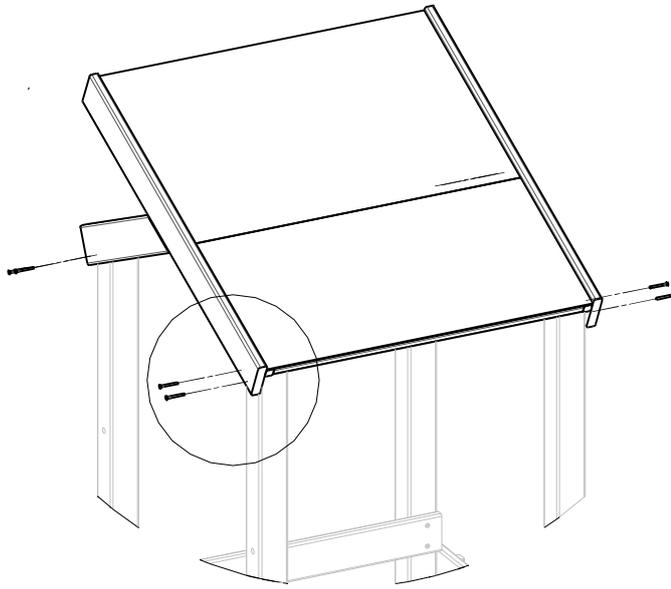
27

Kd	1
Ke	1
u	24



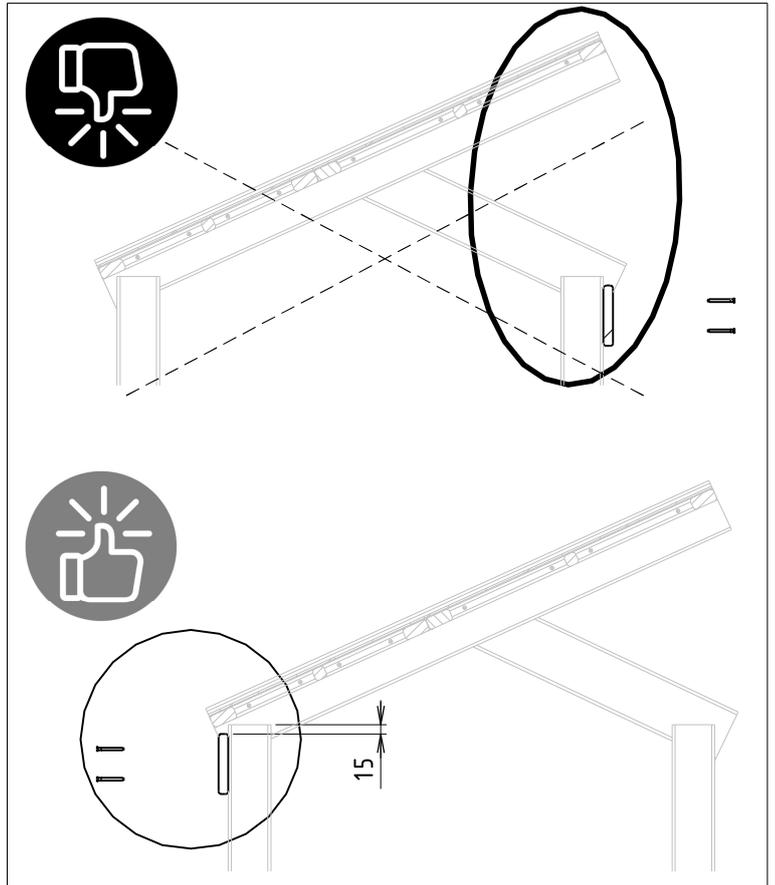
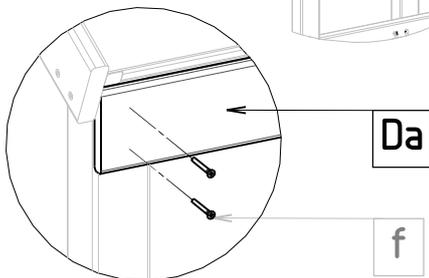
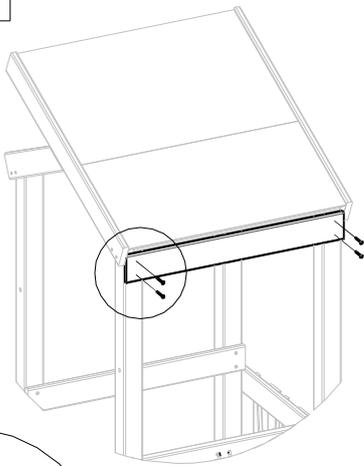
28

f	8
---	---



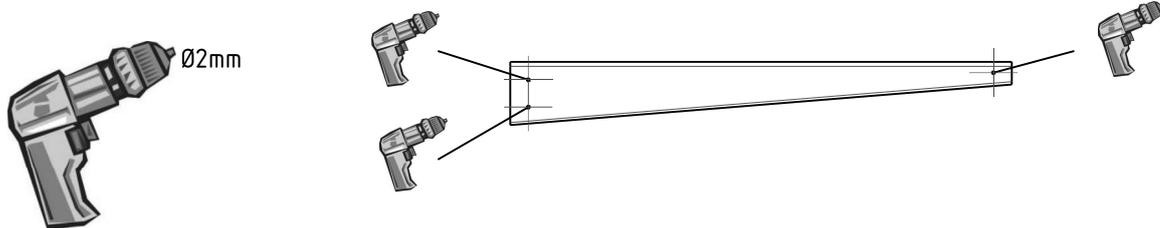
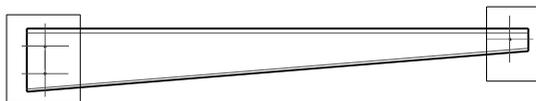
29

Da	1
f	4



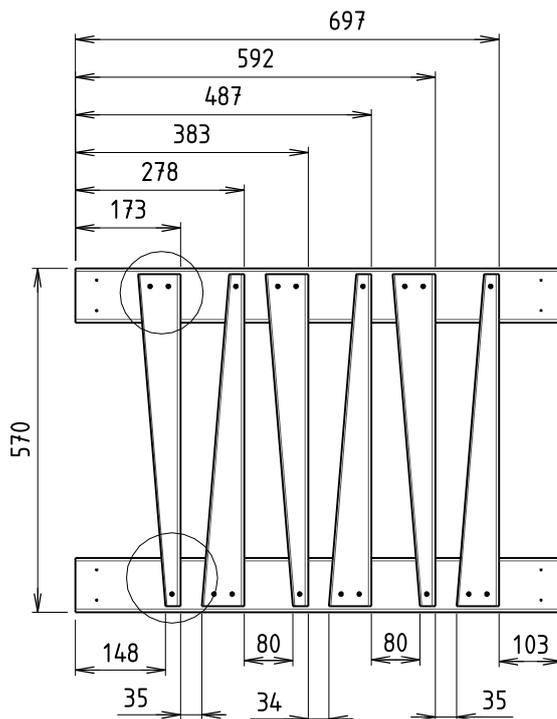
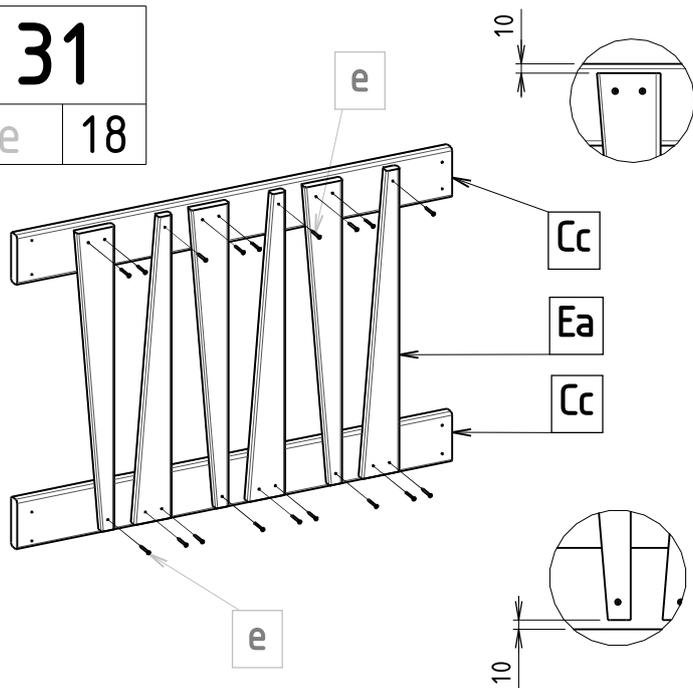
30

Ea 6



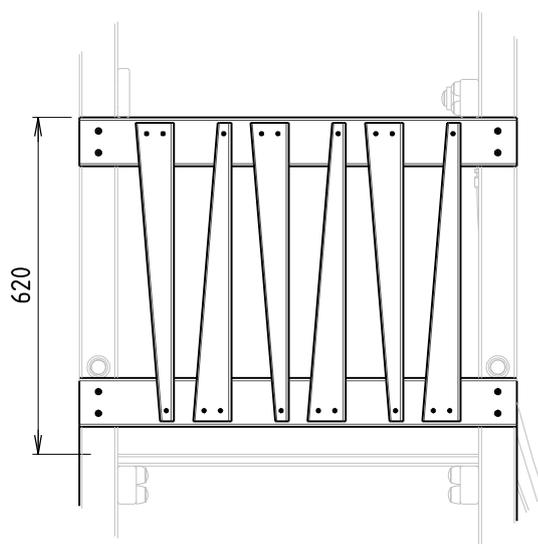
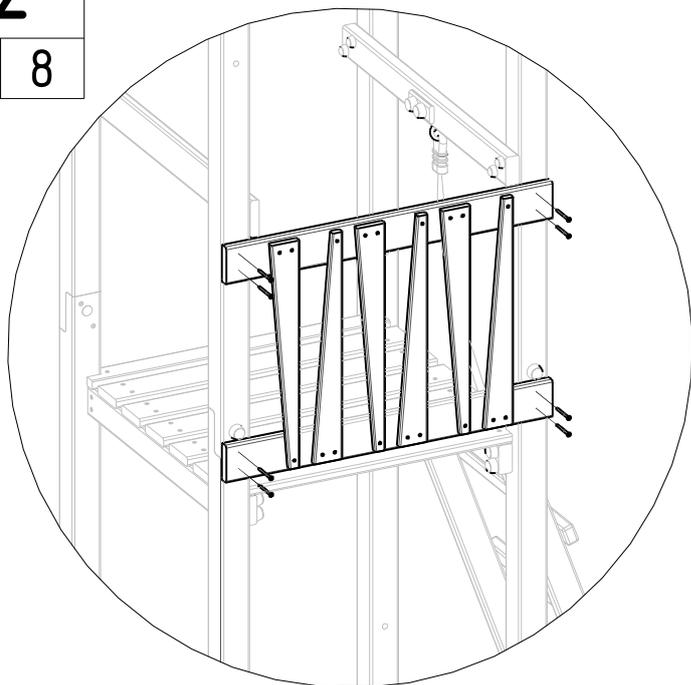
31

e 18



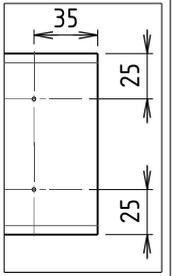
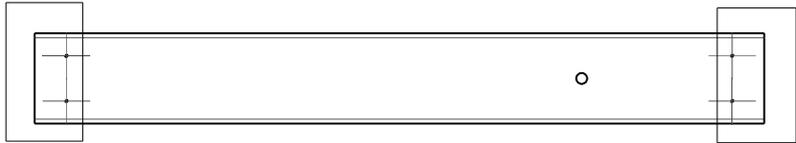
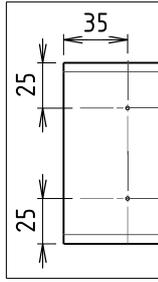
32

a 8

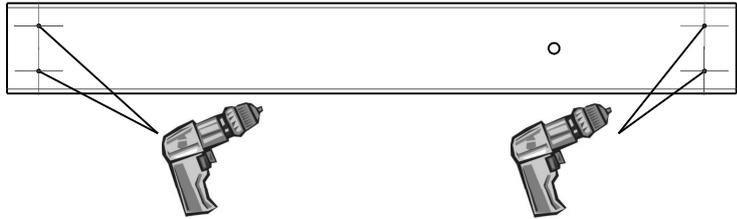


33

Dc	5
----	---



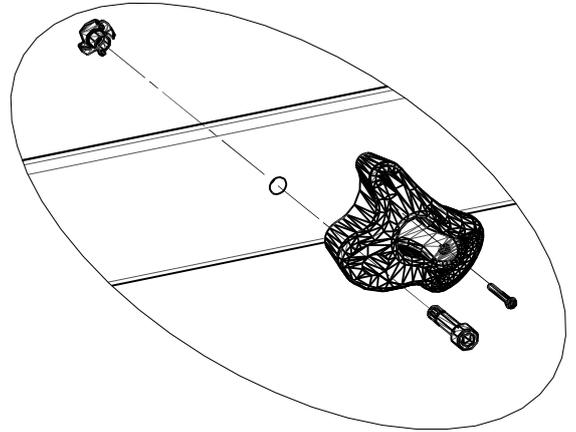
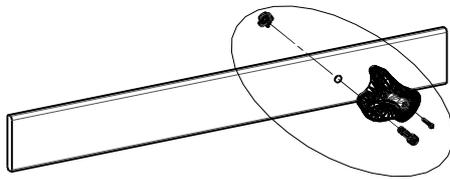
Ø3mm



34

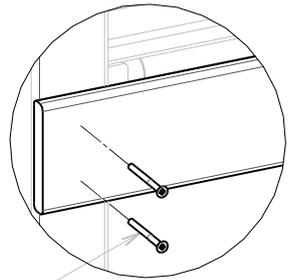
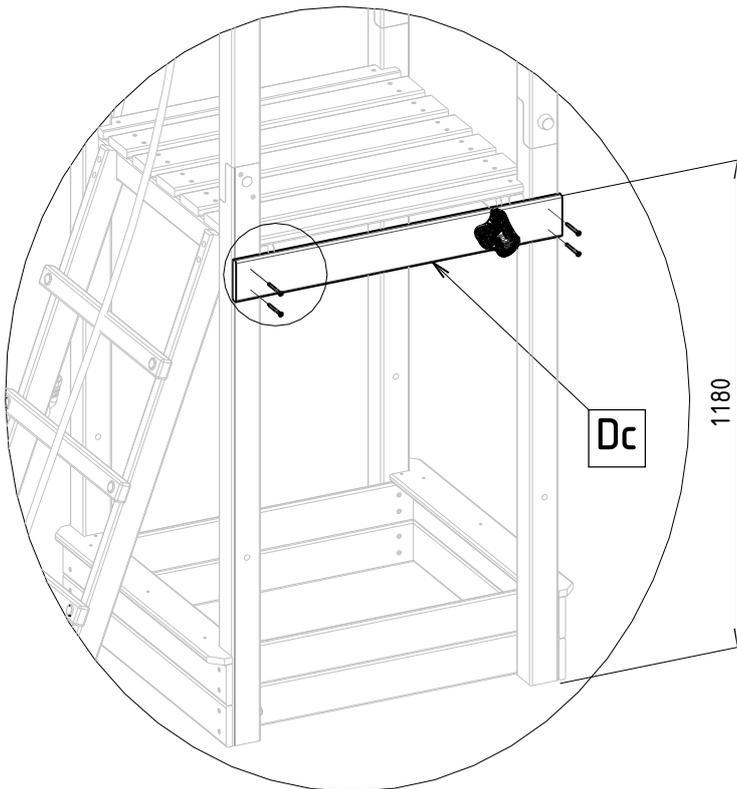
g1	5
g2	5
g3	5
g4	5

x5

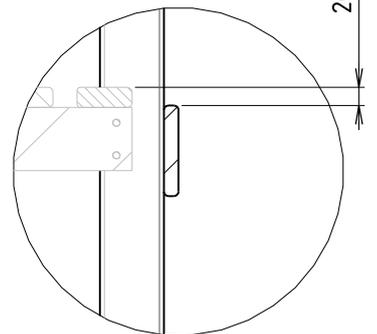


35

a	4
---	---

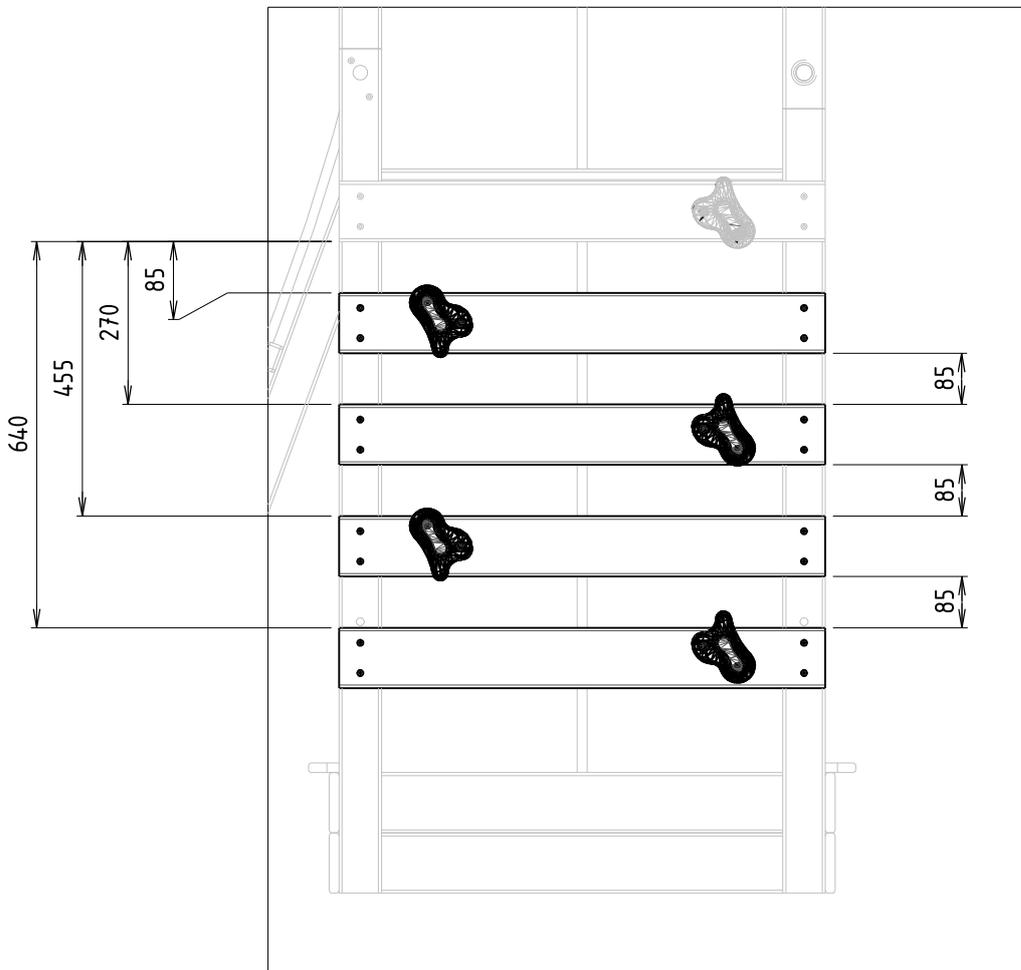
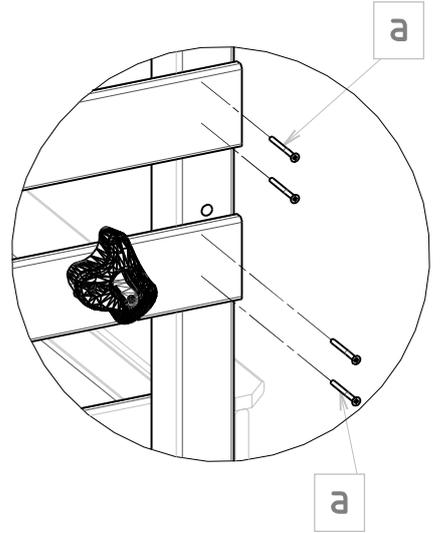
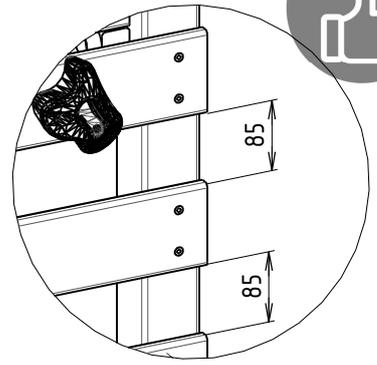
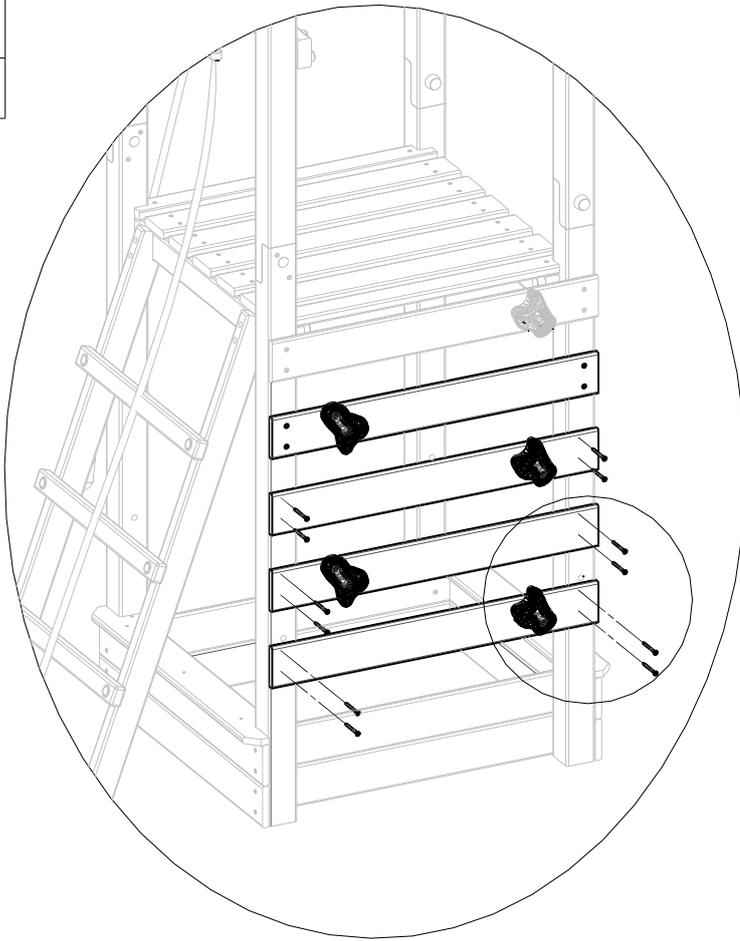


a



36

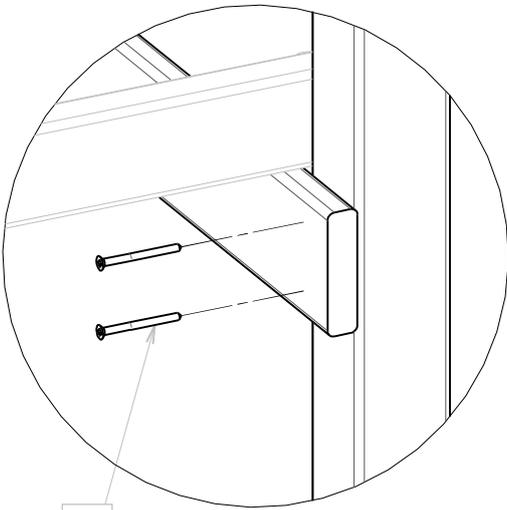
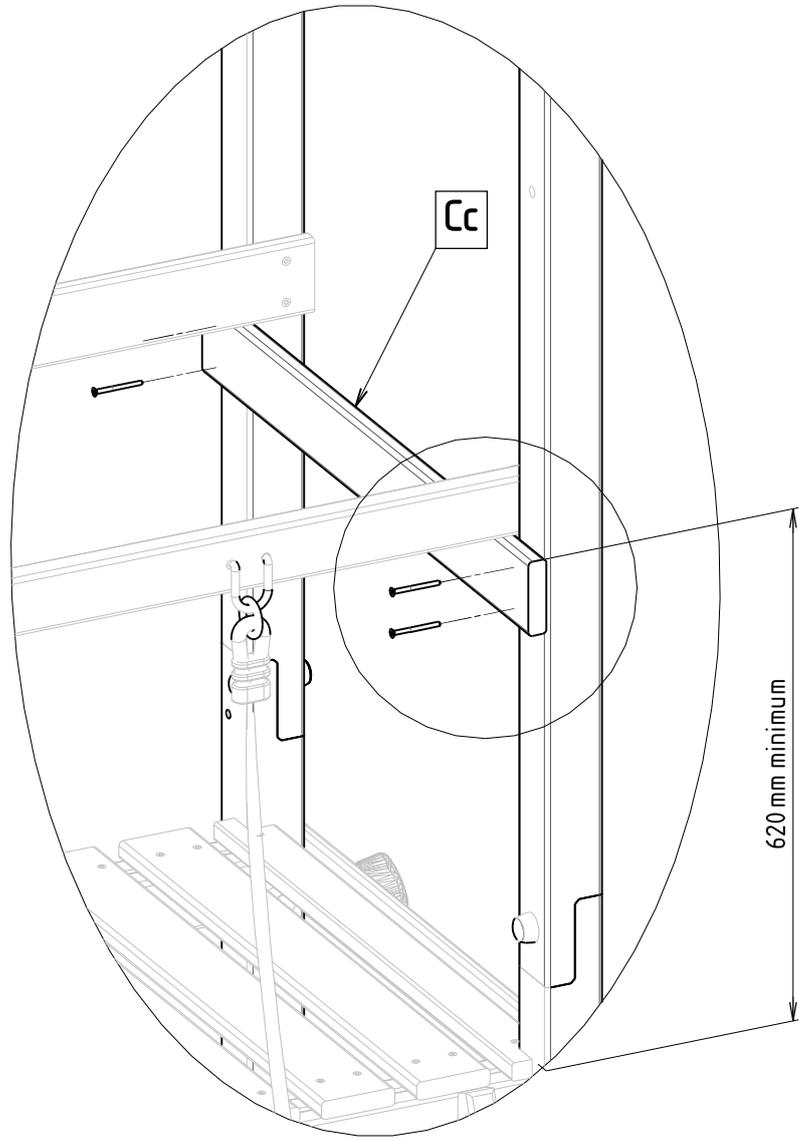
a 16



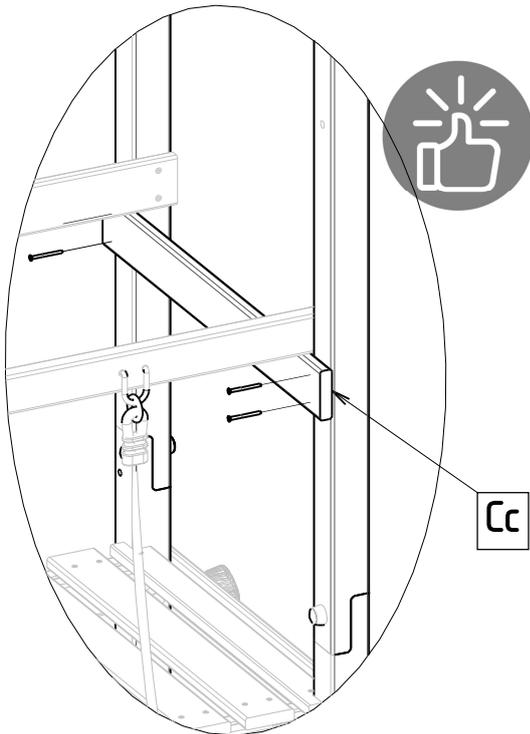
37

a

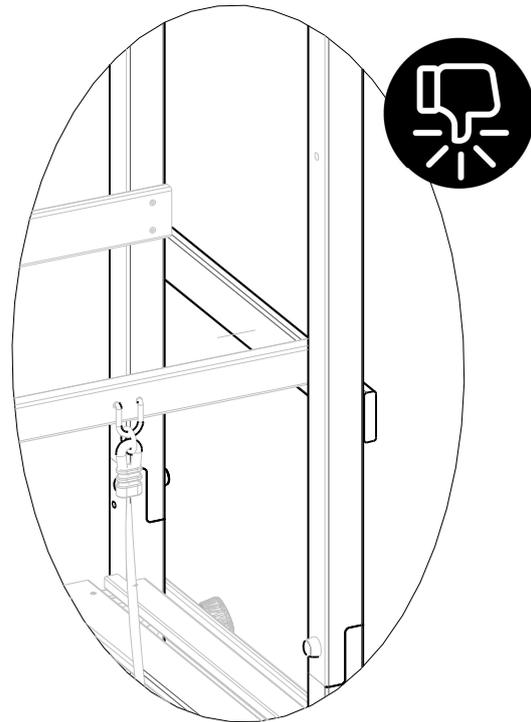
4



a

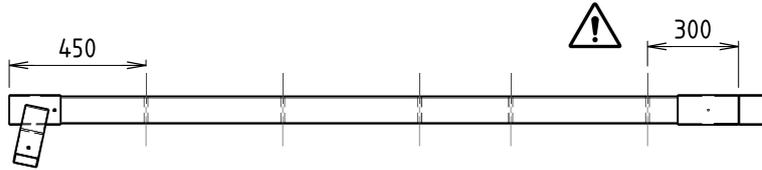
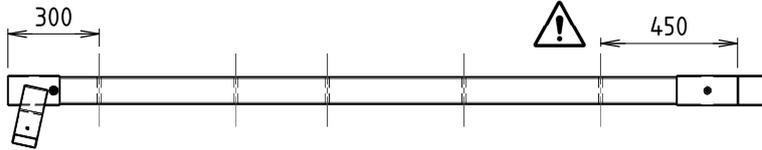
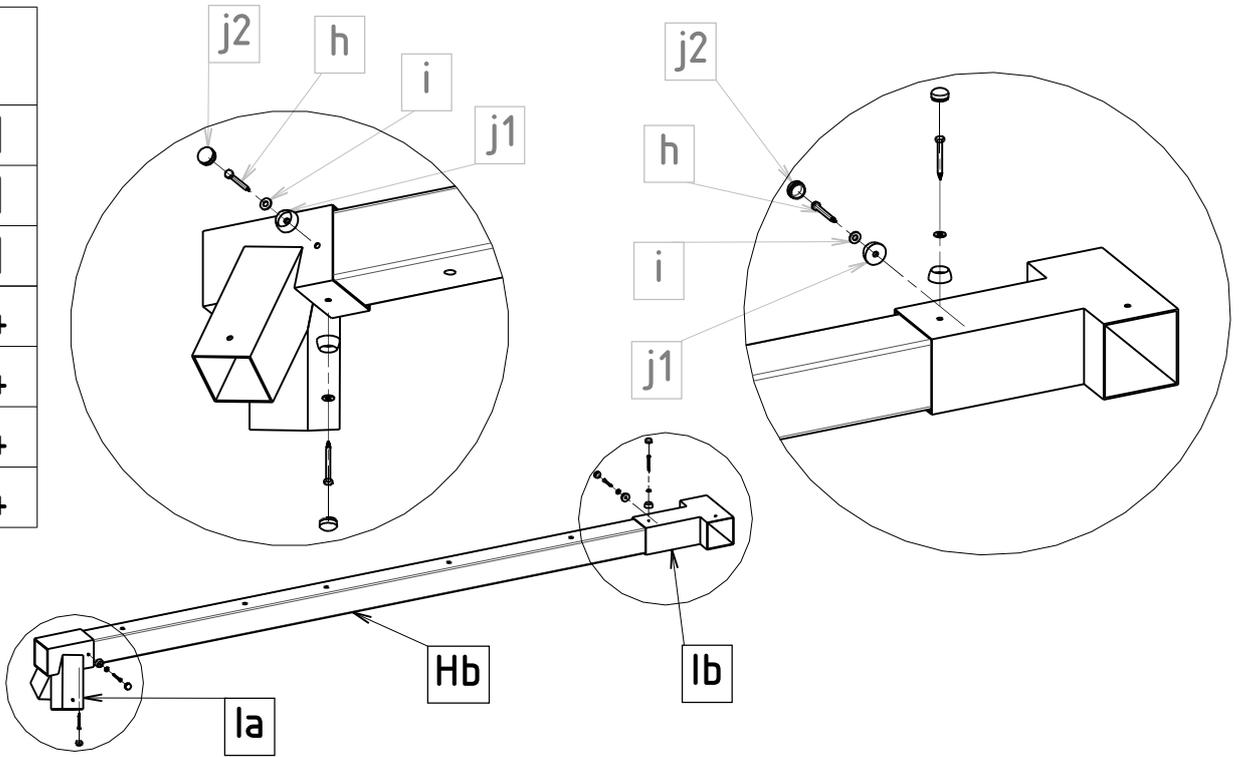


Cc



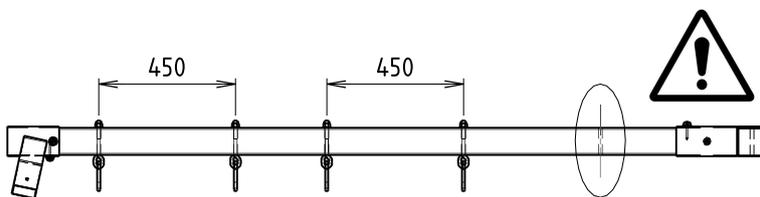
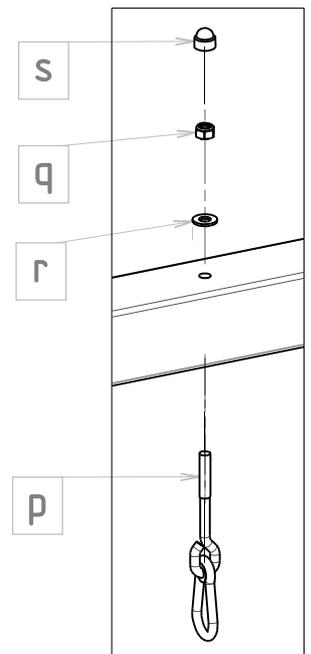
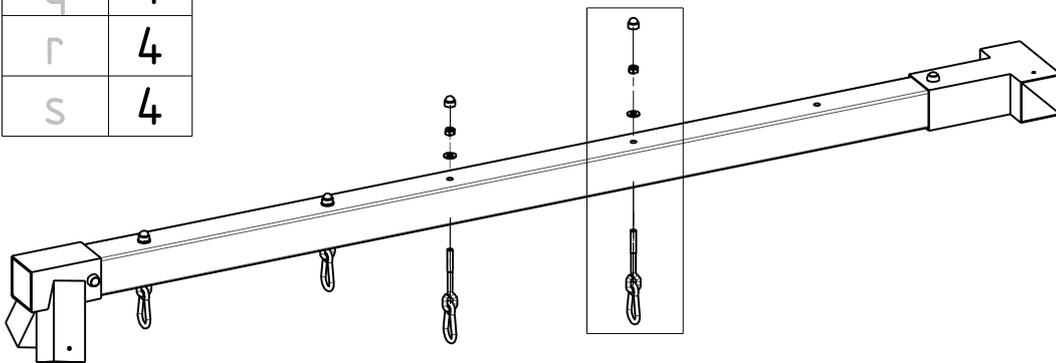
38

Hb	1
la	1
lb	1
h	4
i	4
j1	4
j2	4



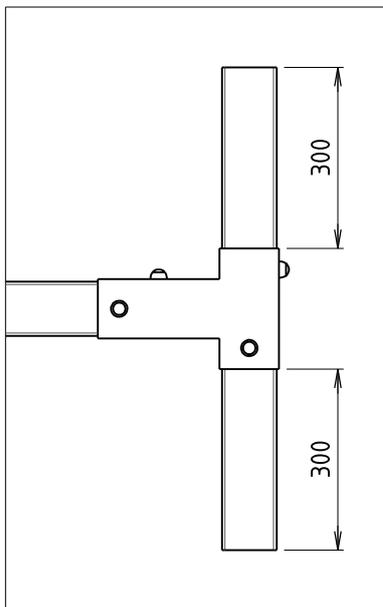
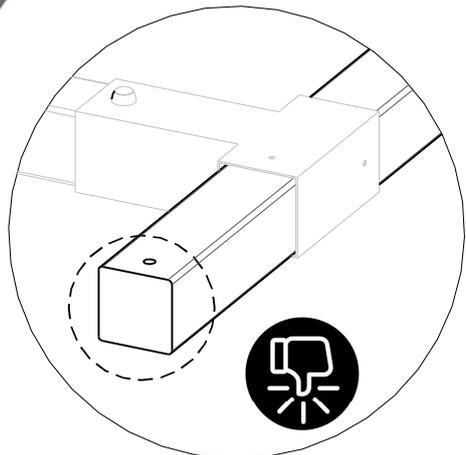
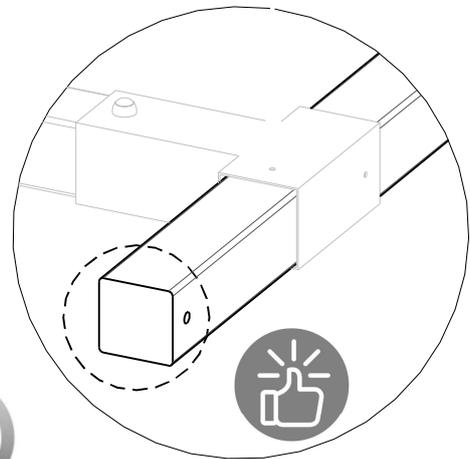
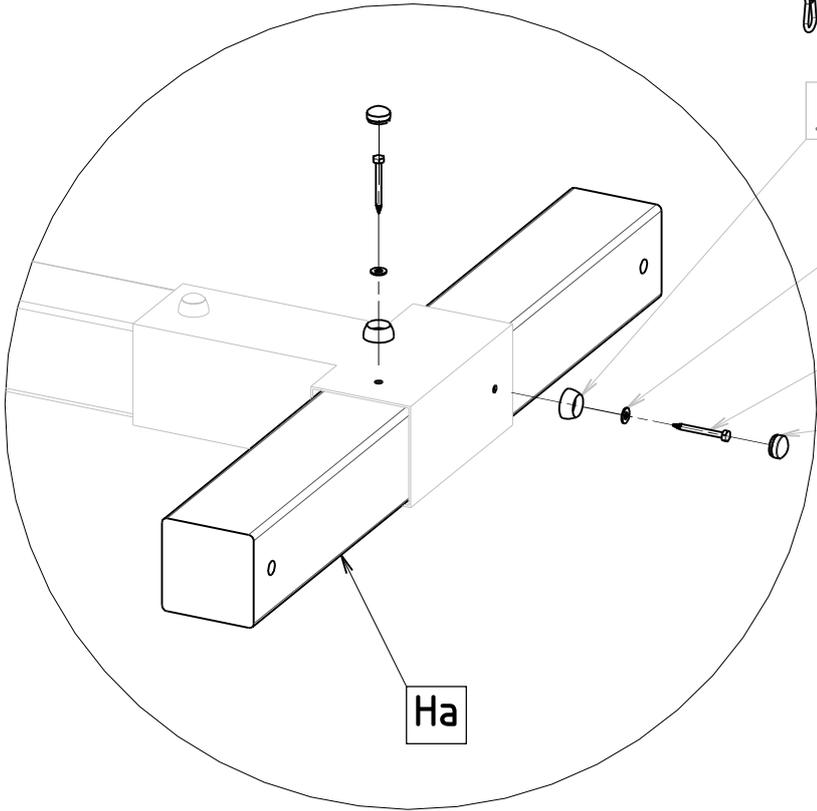
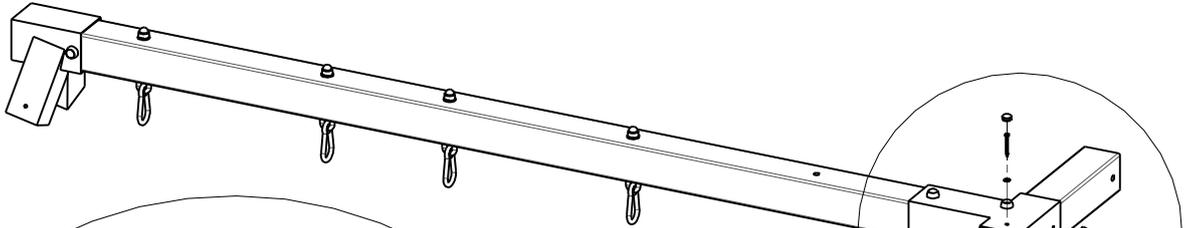
39

p	4
q	4
r	4
s	4



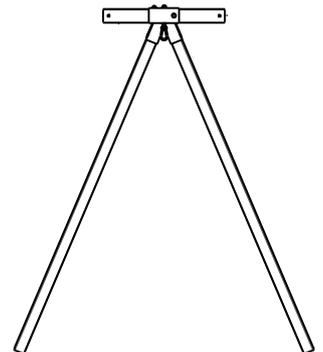
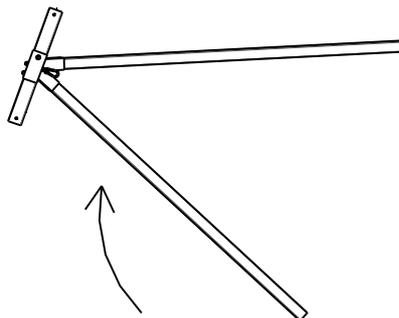
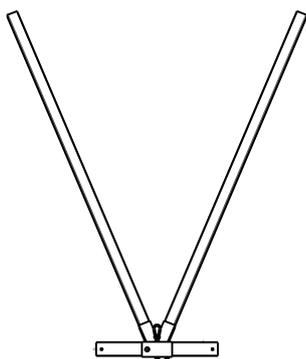
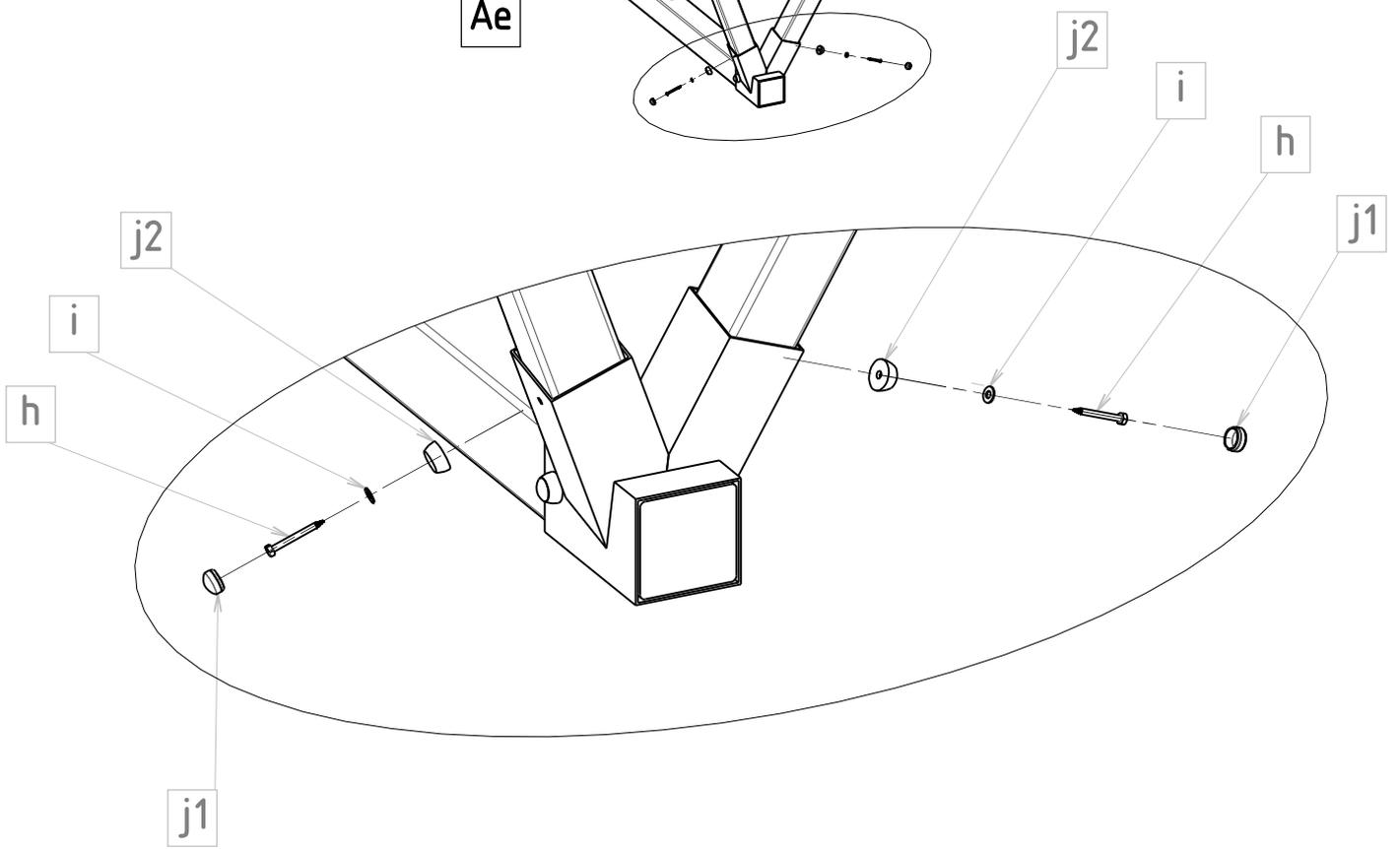
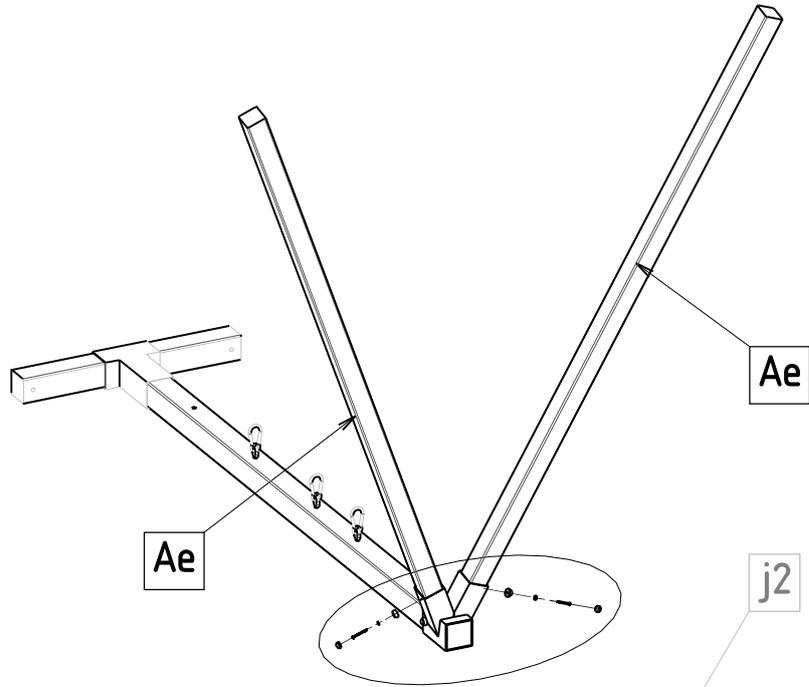
40

Ha	1
h	2
i	2
j1	2
j2	2



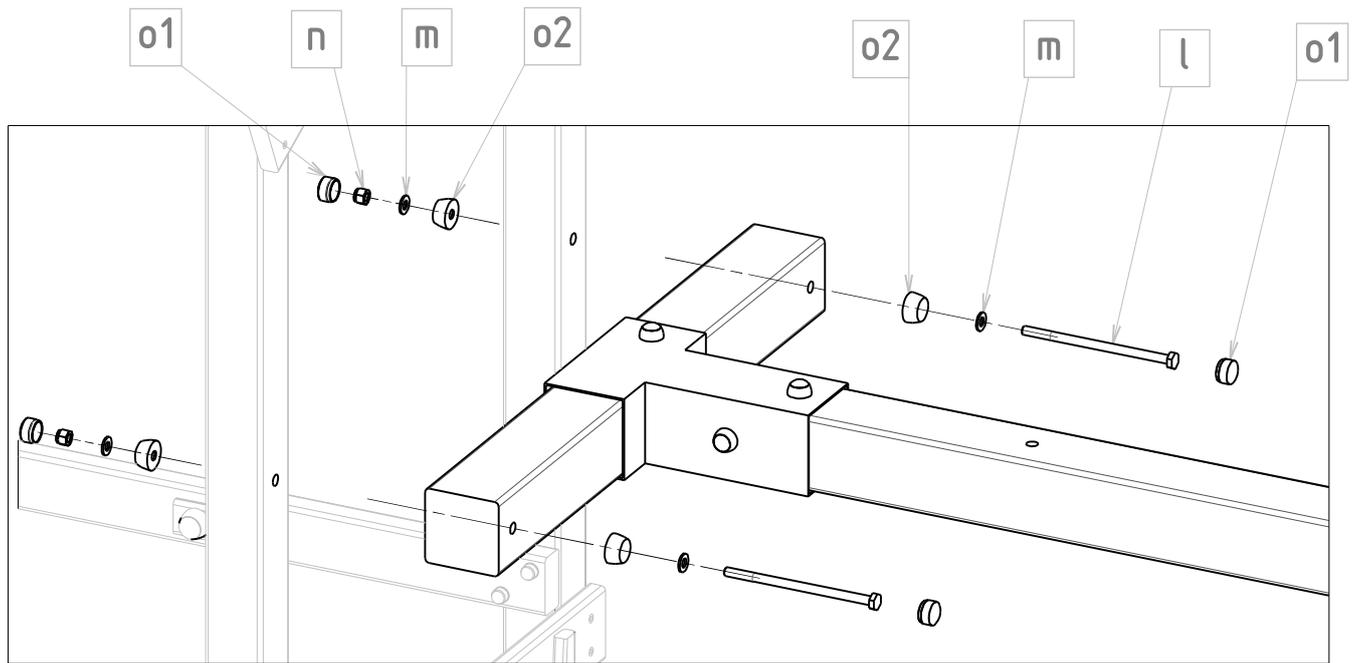
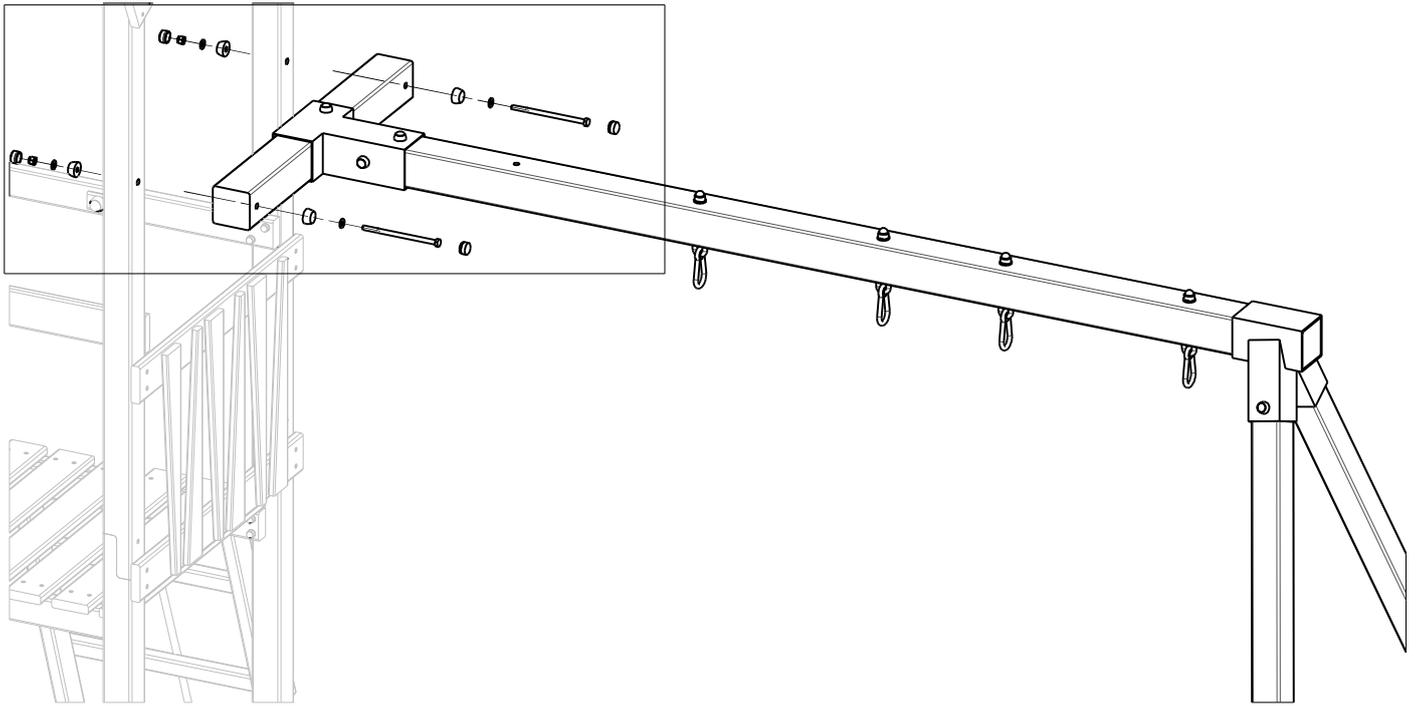
41

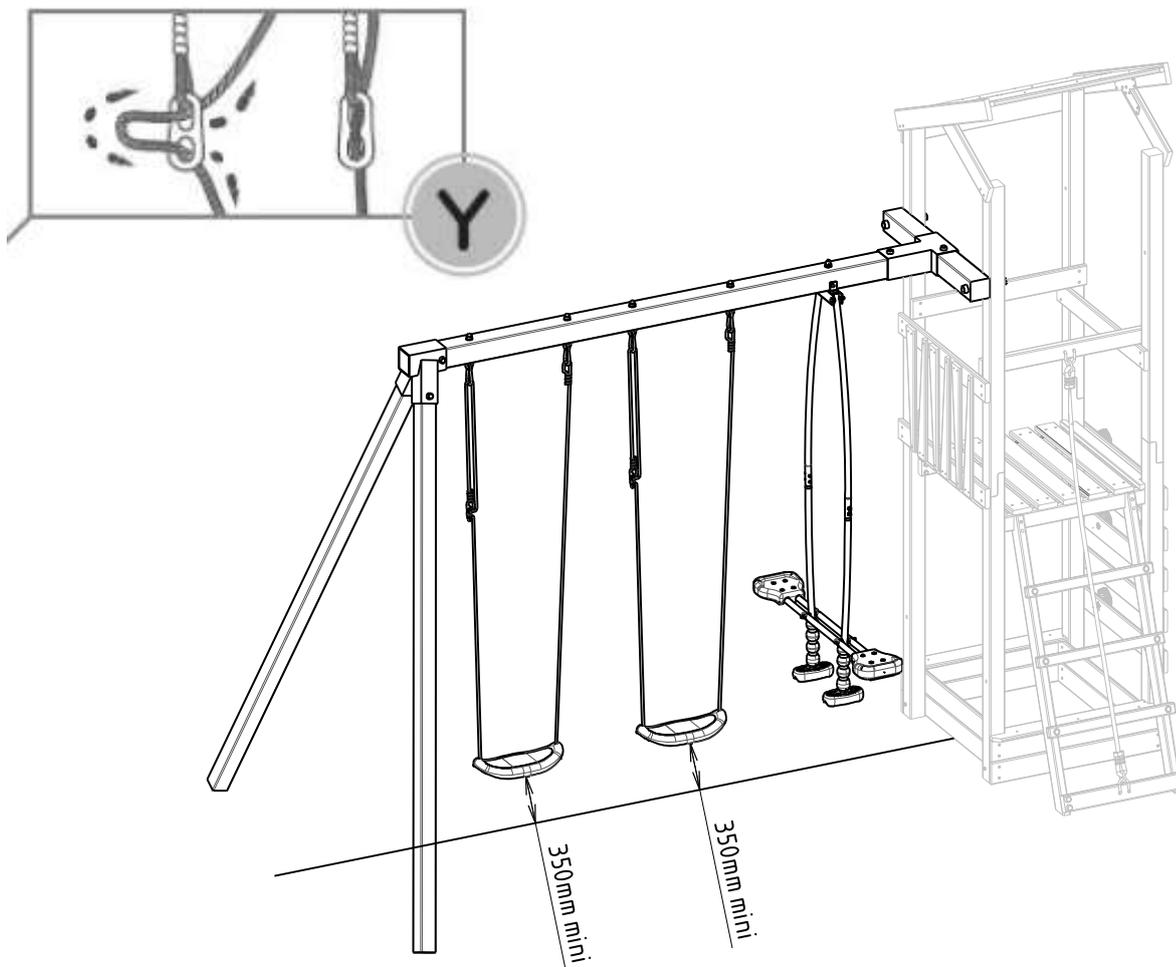
Ae	2
h	2
i	2
j1	2
j2	2



42

l	2
m	4
n	2
o1	4
o2	4

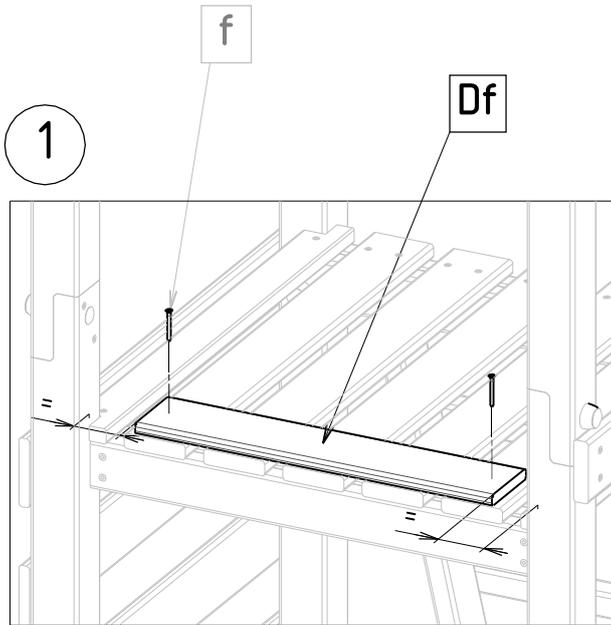




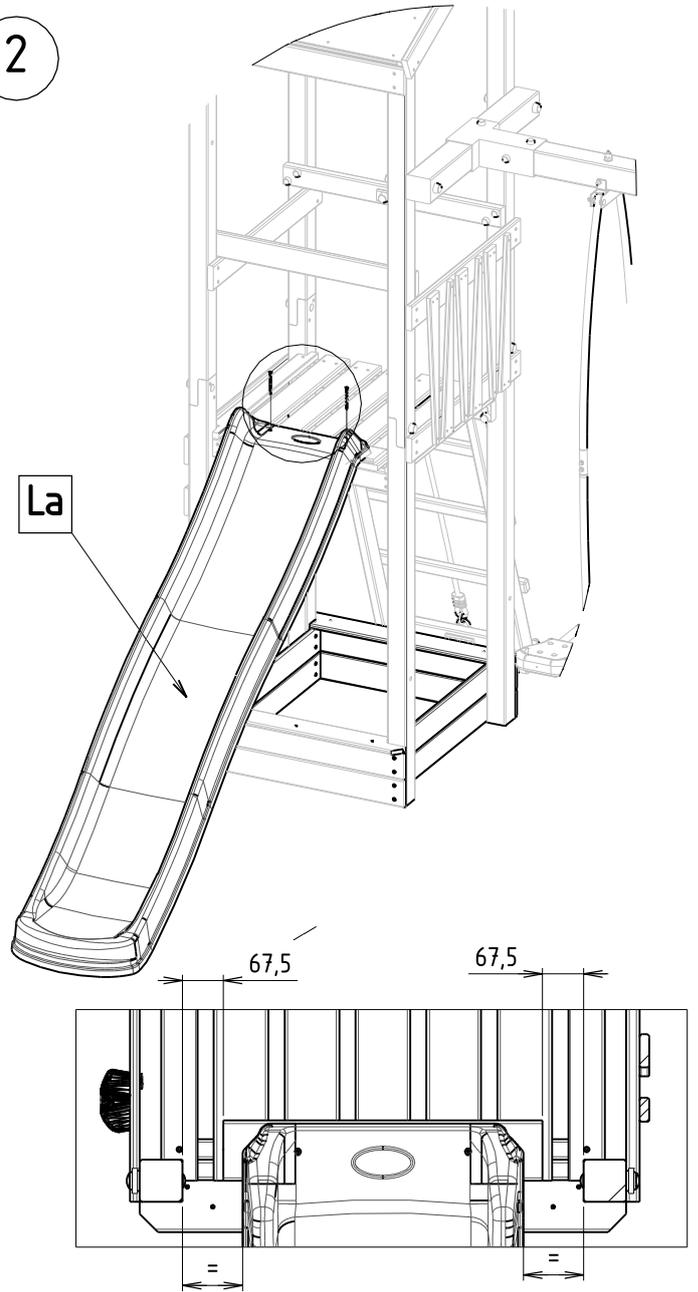
- F** - • Réglage de la hauteur des agrès (schéma Y) :
Le réglage s'effectue à l'aide de l'anneau de réglage.
Le positionnement de la corde sur l'anneau permet de régler la hauteur de l'agrès à plus de 350 mm comme indiqué sur le schéma (sauf siège bébé : 350 < h < 550 mm).
1- Faites glisser le cordage dans l'anneau
2- Le verrouillage de la hauteur se fait automatiquement une fois la taille ajustée.
- GB** - • Adjusting the height (figure Y) :
The height of the swing can be adjusted using the plastic eyelet fixture. By pulling the rope through the fixture, the height of the seat can be adjusted : > 350 mm (Except baby seat : 350 < h < 550 mm).
1 - Slide the rope into the ring.
2 - The locking of height will be automatically done while size has been adjusted.
- D** - • Höheneinstellung des Schaukelements (Schema Y) :
Die Höheneinstellung wird mit dem Ring zum Einstellen durchgeführt. Durch die Position des Seils auf dem Ring kann das Kippelement auf die gewünschte Höhe gebracht werden : >350 mm (außer dem Babysitz : 350 < h < 550 mm).
1 - Das Seil durch den Metallring führen.
2 - Sobald die Höhe eingestellt ist, befestigt sich der Ring automatisch.
- E** - • Ajuste de la altura de los accesorios (figura Y) :
El ajuste se efectúa con la ayuda del anillo de ajuste. La colocación de la cuerda en el anillo permite ajustar el accesorio a la altura deseada : > 350 mm. (Excepto sede bebé : 350 < h < 550 mm).
1 - Hacer deslizar la cuerda por la anilla.
2 - El bloqueo de la altura se realiza automáticamente una vez se ajusta el tamaño.
- I** - • Regolazione in altezza degli attrezzi (schema Y) :
La regolazione viene fatta aiutandosi con l'anello di regolazione. Il posizionamento della corda nell'anello permette di regolare l'attrezzo all'altezza desiderata : > 350 mm. (Salvo sede bambino : 350 < h < 550 mm).
1 - Far scivolare la corda all'interno dell'anello.
2 - Il blocco dell'altezza avviene automaticamente dopo aver regolato la dimensione adatta.
- P** - • Ajuste da altura dos acessórios (diagrama Y) :
O ajuste efectua-se com a ajuda do anel de ajuste.
A posição da corda no anel permite ajustar o acessório à altura desejada : > 350 mm.
(Excepto sede bebé : 350 < h < 550 mm).
1 - Fazer deslizar a corda no anel.
2 - O bloqueio da altura realiza-se automaticamente uma vez ajustada a medida.
- NL** - • Hoogteregeling van het toestel (schema Y) :
De lengte van de touwen wordt ingesteld met de regelringen.
Door het touw in de bedieningsring te schuiven, kan de hoogte van het apparaat worden aangepast : > 350 mm (Behalve baby zitje : 350 < h < 550 mm).
1 - Laat het touw door de ring schuiven.
2 - Het vergrendeling van de hoogte gebeurt automatisch, éénmaal de lengte ingesteld.
- PL** - • Regulacja wysokości urządzenia (schematem Y) :
Do regulacji służy pierścień regulacyjny.
Pozycja liny na pierścieniu umożliwia ustawienie wysokości urządzenia : > 350 mm (Oprócz siedziska dla małych dzieci : 350 < h < 550 mm).
1 - Wsuń linę w pierścień.
2 - Blokowanie wysokości odbywa się automatycznie po dopasowaniu wysokości.
- H** - • A berendezés magasságának szabályozása (lásd az Y ábrát) :
A szabályozást a szabályozó gyűrűvel kell elvégezni.
A kötéll helyzete a gyűrűn lehetővé teszi a berendezés magasságának beállítását : > 350 mm (2 éven aluli kisgyermekek számára szánt ülőke kivételével : 350 < h < 550 mm).
1 - Helyezze a kötelet a gyűrűbe.
2 - A magasság rögzítése a magasság beállítása után automatikusan megtörténik.

44

La	1
Df	1
f	2
†	2

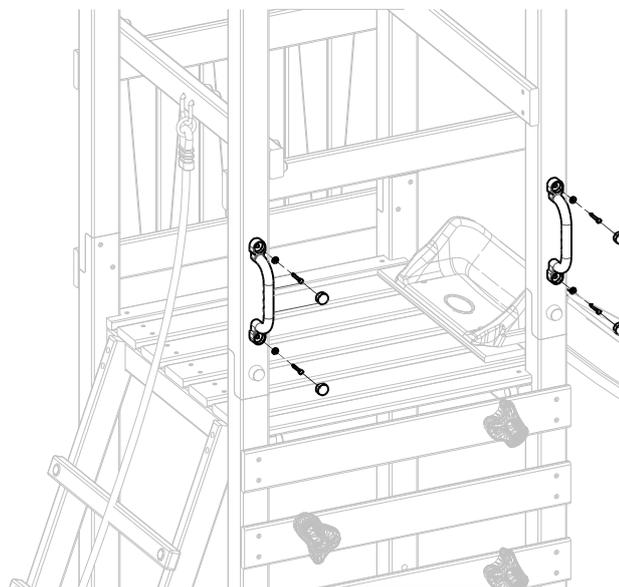


2



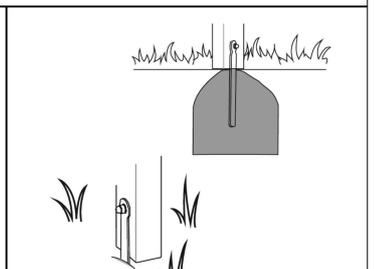
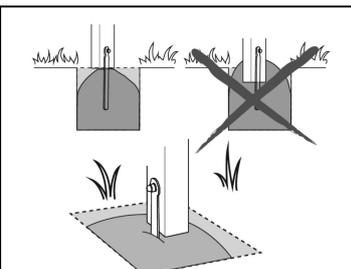
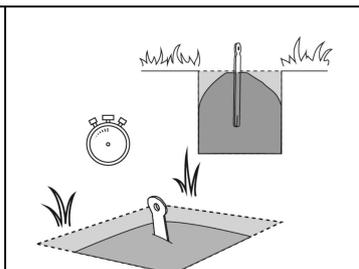
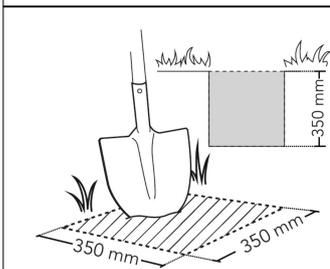
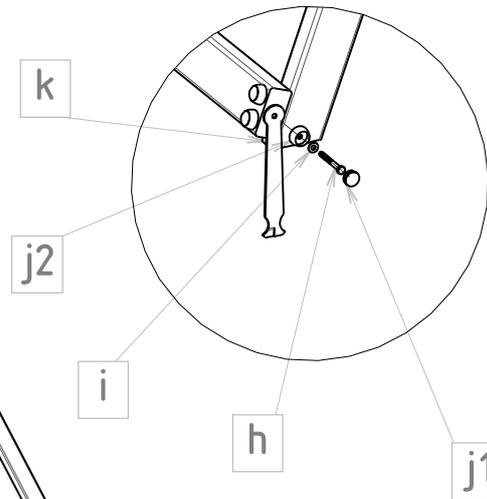
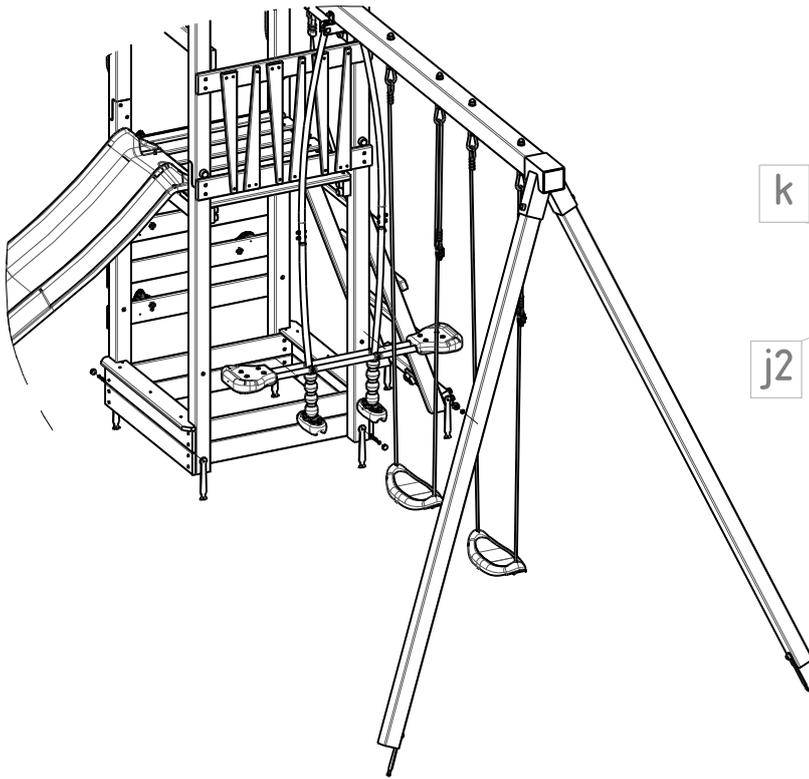
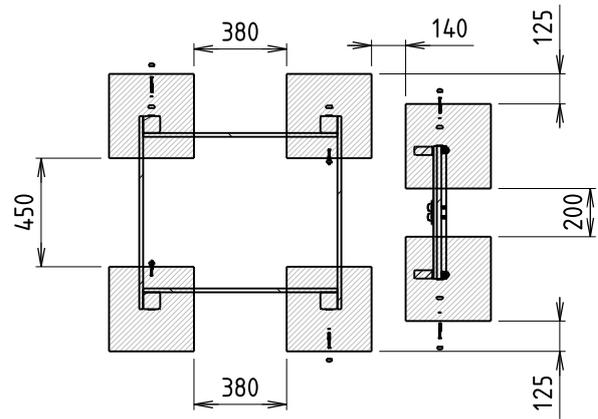
36

Kb	1
----	---



45

h	8
i	8
j1	8
j2	8
k	8



- F** - - Attendre le séchage complet des plots béton avant de fixer le produit dessus et d'utiliser le produit.
- Vérifier ces ancrages périodiquement.
- GB** - - Wait for complete drying of concrete before screwing legs of the product on anchors and using the product.
- Check regularly every anchoring point.
- D** - - Wenn der Beton erhärtet ist, die Standfüße an den Bodenankern befestigen. Das Produkt darf erst benutzt werden nachdem der Beton vollkommen ausgehärtet ist.
- Die Verankerungen in regelmäßigen Abständen überprüfen.
- E** - - Esperar el secado completo del sellado antes de atornillar las patas sobre en los anclajes para empotrar, y antes de utilizar el columpio.
- Verificar este fijación periódicamente.
- I** - - Aspettare che il cemento sia completamente asciutto prima di avvitare i piedi del prodotto ai paletti di fissaggio e utilizzare il prodotto.
- Verificare periodicamente il fissaggio.
- P** - - Esperar secagem completa da selagem antes de aparafusar os pés sobre as patas de selagem e utilizar o pórtico.
- Verificar esta ancoragem periodicamente.
- NL** - - Als het beton droog is, Vijs de poten van het toestel op de verankeringen eens het beton droog is.
Wacht tot het beton volledig uitgedroogd is, alvorens het product te gebruiken.
- Controleer de verankeringen regelmatig.
- PL** - - Zaczekaj na całkowite wyschnięcie bloków betonowych przed przykręceniem nóg do kotwy i użyciem produktu.
- Okresowo sprawdzaj kotwy.
- H** - - Várja meg, hogy a betonblokkok teljesen megszáradjanak, mielőtt rögzítené a horgonyt, és használná a terméket.
- Rendszeresen ellenőrizze a horgonyokat.



Soulet

FUN SINCE 1846

N° de lot / Batch N° :

DÉCLARATION DE GARANTIE

Pour profiter pleinement de la garantie de votre produit, RDV sur

www.soulet.com

Rubrique déclaration de garantie



Conseils d'expert



**Assistance technique
gratuite et rapide**

Remplacement composants
pendant la période de garantie



**Avantages exclusifs
Beneficier d'infos en
avant premiere**